

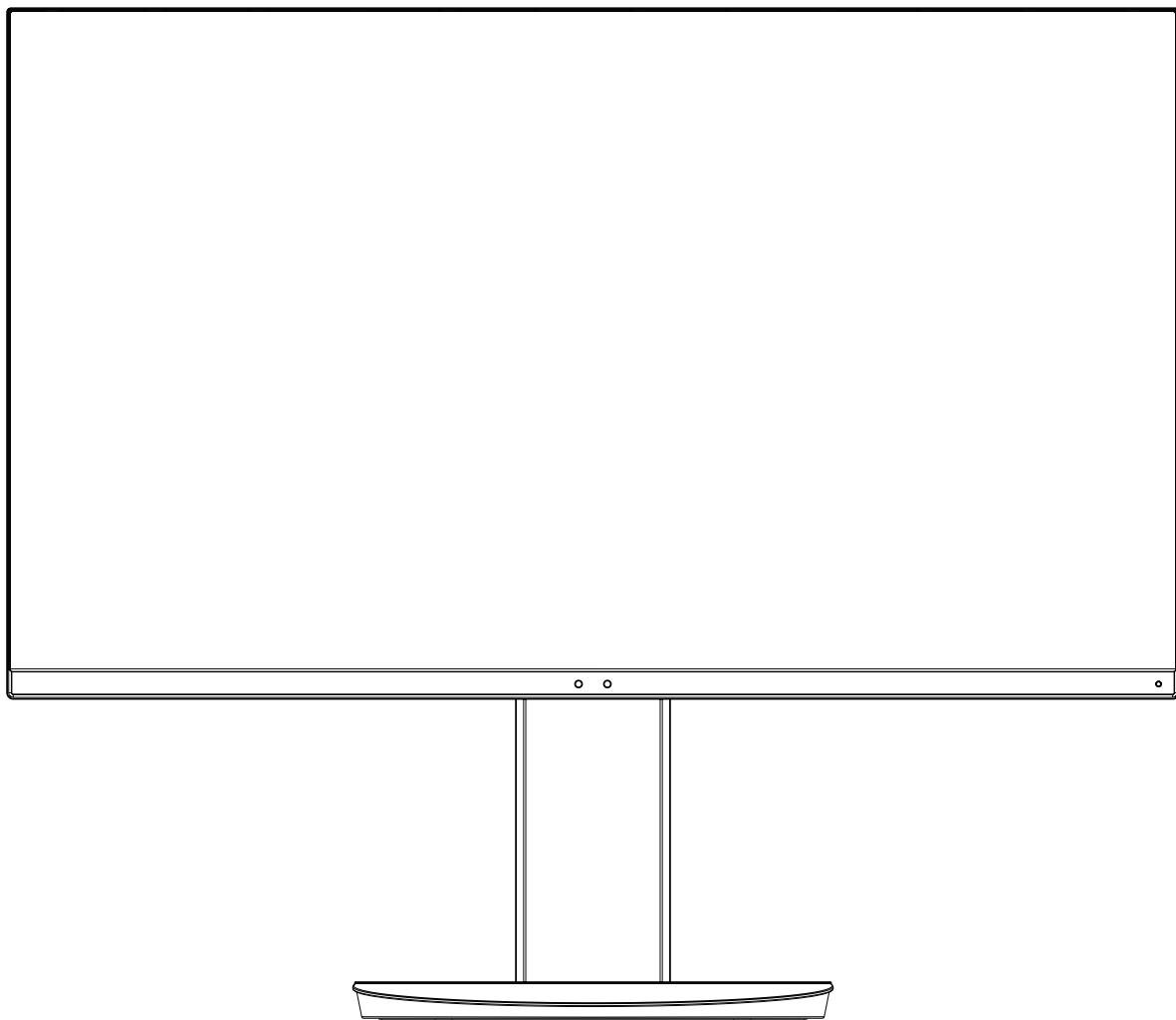
**NEC**

شاشة سطح المكتب

**MultiSync EA231WU**

**MultiSync EA241F**

دليل الاستخدام



الطراز: EA231WU-BK, EA241F-BK

يرجى العثور على اسم الطراز على الملصق الموجود في الجزء الخلفي من الشاشة.

# الفهرس

العربية-١	تحذير
العربية-١	تنبيه
العربية-٢	معلومات التسجيل
العربية-٣	الاستخدام الموصى به
العربية-٣	احتياطات السلامة والصيانة
العربية-٤	إرشادات الاستخدام المريح
العربية-٤	تنظيف لوحة LCD
العربية-٤	تنظيف حاوية الجهاز
العربية-٥	أسماء الأجزاء ووظائفها
العربية-٦	بدء التشغيل السريع
العربية-١١	ControlSync
العربية-١٣	مفاتيح التحكم
العربية-٢١	المواصفات - EA231WU
العربية-٢٢	المواصفات - EA241F
العربية-٤	الخصائص
العربية-٥	استكشاف الأعطال وإصلاحها
العربية-٧	وظيفة استشعار الوجود البشري
العربية-٨	استخدام وظيفة (السطوع التلقائي)
العربية-٩	المعلومات الصادرة عن الجهة المصنعة بشأن إعادة التدوير والطاقة

## تحذير

تحذير تعریض هذه الوحدة لمياه الأمطار أو الرطوبة؛ وذلك تفادیاً لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية. وتحذير أيضاً استخدام قابس الوحدة المستقطب مع مقبس كبل إطالة أو أي مأخذ آخر للتيار الكهربائي، إلا إذا كان بالإمكان إدخال شعب القابس في هذا المأخذ بالكامل.

تحذير فتح حاوية الجهاز؛ وذلك لاحتواها على مكونات عالية الفولتية. يجب الرجوع إلى فني الصيانة المؤهلين لإجراء عمليات الصيانة.

## تنبيه

للحد من احتمالية الإصابة بصدمة كهربائية، يُرجى التأكد من فصل كبل التيار من مقبس الحائط. ولفصل التيار الكهربائي تماماً عن الوحدة، يُرجى فصل كبل التيار من مأخذ التيار المتردد. تجنب عدم فك الغطاء (أو الجزء الخلفي). حيث لا يوجد بالداخل أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها بنفسه. يجب الرجوع إلى فني الصيانة المؤهلين لإجراء عمليات الصيانة.

يحذّر هذا الرمز المستخدم من وجود جهد كهربائي غير معزول داخل الوحدة بما يكفي لإحداث صدمة كهربائية. لذا من الخطير ملامسة أي جزء من الأجزاء الموجودة داخل هذه الوحدة.

ينبه هذا الرمز المستخدم إلى وجود تعليمات مهمة عن تشغيل الوحدة وصيانتها. لذا يجب قراءتها بعناية لتجنب حدوث أي مشكلات.

▲ تنبيه: يُرجى استخدام كبل الطاقة المرفق مع هذه الشاشة وفقاً للجدول الوارد أدناه، وفي حال عدم وجود كبل الطاقة مرفقاً مع الجهاز، يُرجى الاتصال بشركة NEC. وفي جميع الحالات الأخرى، يُرجى استخدام كبل طاقة من نوع القابس يتطابق مع مقبس الطاقة الموجود بالشاشة، ويجب أن يتوافق كبل الطاقة المتتطابق مع جهد التيار المتردد الصادر عن مأخذ التيار، على أن يكون معتمداً ومتوافقاً مع معايير السلامة المعتمد بها في دولة الشراء.

صمم هذا الجهاز للاستخدام في حالة توصيل سلك الطاقة بمأخذ تيار مورض، وقد يتسبب عدم توصيل سلك الطاقة بمأخذ مورض في حدوث صدمة كهربائية. لذا يُرجى التأكد من توصيل سلك الطاقة بمأخذ تيار مورض بطريقة صحيحة.

ال اليابانية	الصينية	المملكة المتحدة	قارة أوروبا	أمريكا الشمالية	نوع القابس
					شكل القابس
البابان	الصين	المملكة المتحدة	الاتحاد الأوروبي	الولايات المتحدة الأمريكية/كندا	الدولة
١٠٠	٢٢٠	٢٣٠	٢٣٠	*١٢٠	الفولتية

\* عند تشغيل الشاشة باستخدام وحدة الإمداد بالطاقة ذات التيار المتردد ٢٤٠ - ٢٥٠ فولت، يُرجى استخدام كبل تيار كهربائي مناسب لفولتية مأخذ التيار المتردد المستخدم.

ملاحظة: لا تتم صيانته هذا المنتج إلا في الدولة التي تم شراؤه منها.

علامة Windows علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation. NEC Corporation هي علامة تجارية مسجلة لشركة ErgoDesign NEC Display Solutions, Ltd في استراليا، وبنلووكس، والدنمارك، وفرنسا، وألمانيا، وإيطاليا، والنرويج، وإسبانيا، والسويد، والمملكة المتحدة.

جميع العلامات وأسماء المنتجات الأخرى علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لمالكها.

تعتبر كل من DisplayPort Compliance Logo وDisplayPort Video Electronics Standards Association علامتان تجاريتان مسجلتان لدى شركة في الولايات المتحدة وغيرها من البلدان.

MultiSync هي علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Display Solutions, Ltd في اليابان والبلاد الأخرى.

HDCP (حمالية المحتوى الرقمي ذي النطاق الترددي العالمي): يهدف نظام HDCP إلى منع النسخ غير القانوني لبيانات الفيديو التي يتم إرسالها عبر إشارة رقمية. إذا لم تتمكن من مشاهدة المادة عبر منفذ إشارة الدخل الرقمي، فهذا لا يعني بالضرورة أن العرض لا تعمل على النحو الصحيح. نظرًا لتطبيق نظام HDCP، قد يكون المحتوى في بعض الحالات محميًا بموجب نظام HDCP وربما لا يتم عرض المحتوى حسب قرار/غرض مطبق نظام HDCP (Digital Content Protection LLC).



يُعد المصطلحات HDMI وشعار HDMI High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصاحبها HDMI Licensing Administrator في الولايات المتحدة الأمريكية والبلدان الأخرى.

- إن الاستخدام الأساسي المصمم من أجله هذه المنتج هو كأحد معدات المعلومات التقنية التي تستخدم في بيئة منزلية أو مكتبة.
- هذا المنتج مخصص للتوصيل بجهاز كمبيوتر وغير مخصص لعرض إشارات البث التلفزيونية.



# معلومات التسجيل

## معلومات الكبل

**تنبيه:** استخدم الكابلات المخصصة المرفقة بهذه الشاشة كي لا يحدث تداخل مع استقبال الراديو والتلفزيون. فيما يخص مفذ D-Sub ومنفذ DVI ومنفذ HDMI، الصغير المزود بـ 15 سنتيمتر، يُرجى استخدام كابل إشارة مُغلف بقابض حديدي. فيما يخص مفذ USB، ومنفذ DisplayPort ومنفذ USB-C، يُرجى استخدام كابل إشارة مُغلف. يُؤدي استخدام كابلات أو مهابئات أخرى إلى حدوث تداخل مع إشارة الراديو والتلفزيون المستقبلة.

## المعلومات الخاصة باللجنة الفيدرالية للاتصالات

**▲ تحذير:** لا تسمح اللجنة الفيدرالية للاتصالات بإجراء أية تعديلات أو تغييرات على الوحدة ما عدا تلك الموصى بها من قبل شركة NEC Display Solutions of America, Inc. في هذا الدليل. وقد يؤدي القاعس عن الالتزام بالقوانين الحكومية إلى حرمانك من حقك في تشغيل هذا الجهاز.

١. يجب استخدام كابل طاقة معتمد ومتوافق مع معايير السلامة المعمول بها في الولايات المتحدة الأمريكية، وتستوفى الشرط الآتي.



٢. أثبتت الاختبارات التي أجريت على هذا الجهاز توافقه مع حدود المعايير الفيزيائية للفئة B من الأجهزة الرقمية، وفقاً للمادة 15 من قوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات. وقد وُضعت هذه المعايير لتوفير حماية مناسبة من التداخل الضار عند التركيب داخل المنشآت السكنية، علماً بأن هذا الجهاز يولد، ويستخدم بل وقد تصدر عنه ترددات لاسلكية، وقد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة بالاتصالات اللاسلكية، إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات الواردة في هذا الدليل. ورغم ذلك، فليس هناك ما يضمن عدم حدوث هذه التداخلات عند التركيب في منشأة بعينها. في حال تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال أجهزة الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن تحديده بتشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، يفضل أن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:
- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موضعه.
  - زيادة المسافة الفاصلة بين الشاشة وجهاز الاستقبال.
  - توصيل الجهاز بمقياس تيار كهربائي مختلف عن المقاييس الموصول به جهاز الاستقبال.
  - استشارة البائع أو أحد فني الراديو أو التلفزيون المتخصصين للحصول على المساعدة اللازمة.

ينبغي للمستخدم، متى لزم الأمر، أن يتصل بالبائع أو أحد فني اللاسلكي/التلفزيون المتخصصين للحصول على اقتراحات إضافية، وقد يجد المستخدم الكتب التالي، الذي أعدته اللجنة الفيدرالية للاتصالات، مفيداً في هذا الصدد، وهو بعنوان: "كيفية التعرف على مشكلات التداخل مع إشارات الراديو والتلفزيون وحلها". يتوفر هذا الكتاب من الولايات المتحدة رقم ٤٠٣٤٥٠٠٠٠٤، Government Printing Office, Washington, D.C.٤٠٣٤٥٠٠٠٠٤.

## إعلان المطابقة من المورد

يتواافق هذا الجهاز مع الباب رقم 15 من قوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات، ويخضع تشغيله للشروطين التاليين: (١) لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار؛ و(٢) أن يستقبل هذا الجهاز أي تداخل بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب عليه أوضاع تشغيل غير مرغوب.

الولايات المتحدة الجهة المسؤولة بالولايات المتحدة: **شركة NEC Display Solutions of America, Inc.**  
العنوان: **3250 Lacey Rd, Ste 500  
Downers Grove, IL 60515  
(630) 467-3000**  
هاتف رقم: **شاشة عرض**  
نوع المنتج: **جهاز طرفي من الفئة B**  
تصنيف الجهاز: **MultiSync EA231WU (EA231WU-BK)  
MultiSync EA241F (EA271U, EA241F-BK)**  
الطراز:



للاطلاع على قائمة الشاشات المعتمدة من اتحاد النقابات السويدية الخاصة بنا وشهادة اتحاد النقابات السويدية (باللغة الإنجليزية فقط)، قم بزيارة الموقع الإلكتروني: [https://www.nec-display.com/global/about/legal\\_regulation/TCO\\_mn/index.html](https://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html)

**▲ تنبيه:** يُرجى تأكيد أن نظام التوزيع عند التركيب في المبنى يوفر دائرة كهربائية بمعدل ٢٤٠/١٢٠ فولت، ٢٠ أمبير (بحد أقصى).



للحصول على الأداء الأمثل،  
يرجى مراعاة ما يلي عند إعداد  
شاشة LCD الملونة واستخدامها:

تحذير

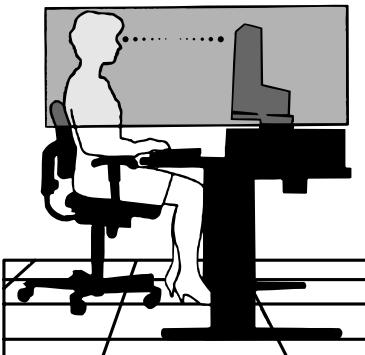
- تجنب فتح الشاشة، حيث لا توجد بالداخل مكونات يمكن للمستخدم إصلاحها بنفسه، علماً بأن فتح أي أغطية أو إزالتها قد يعرضك لصادمات كهربائية أو غير ذلك من المخاطر الأخرى، يرجى الرجوع إلى فنيين مؤهلين في جميع أعمال الصيانة.
- تجنب سكب أي سوائل داخل حاوية الشاشة، أو استخدام الشاشة بالقرب من الماء.
- تجنب إدخال أي أجسام من أي نوع داخل فتحات حاوية الشاشة، إذ قد تلامس مواضع عالية الفولتية، الأمر الذي قد يكون خطيراً أو مميتاً، أو سبباً في حدوث صدمة كهربائية أو حرائق أو تلف الجهاز.
- تجنب وضع أي أجسام ثقيلة على كبل الطاقة؛ حيث قد يتسبب تلف الكبل في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- احرص على عدم وضع هذا المنتج على سطح أو حامل أو منضدة مائدة أو غير ثابتة، فقد يسفر ذلك عن سقوطه وإلحاق تلف جسيم به.
- يجب استخدام كبل طاقة معتمد ومتوافق مع معايير السلامة المعمول بها في دولتك. (على سبيل المثال يجب استخدام نوع H05VV-F 3G 0.75 مم² في أوروبا).
- في المملكة المتحدة، يجب استخدام كبل طاقة معتمد وفقاً للمعايير البريطانية، وهي قابس مقولب ومزود بمصهر أسود (أمير) لاستخدام هذه الشاشة.
- لا تستخدم الشاشة خارج المنزل.
- تجنب ثني أو لي كبل الطاقة أو فعل أي شيء آخر قد يؤدي إلى تلفه.
- تجنب استخدام الشاشة في الأماكن مرتقة الحرارة أو الرطوبة، أو في المناطق المليئة بالغبار أو الزيوت.
- لا تطلي فتحة التهوية الموجودة في الشاشة.
- يمكن أن يضر الاهتزاز الإضافية الخلفية. لا تترك الشاشة في الأماكن التي ستتعرض فيها إلى اهتزاز مستمر.
- عند حدوث كسر بالشاشة أو الزجاج، تجنب لمس البلازما السائل وتعامل مع الشاشة بحذر.
- لمنع حدوث تلف في شاشة LCD بسبب سقوطها الناتج عن الزلزال أو الاهتزازات الأخرى، تأكد أن الشاشة في مكان مناسب واتخذ كل الاحتياطات الالزمة لمنع سقوطها.
- احرص على فصل كبل الطاقة الخاص بالشاشة فوراً من مأخذ التيار الموجود بالحاطن والانتقال إلى مكان آمن، ثم استشارة الفنيين المؤهلين في الحالات التالية: في حالة استخدام الشاشة في الظروف التالية، فقد تسقط الشاشة أو تتسبب في حريق أو صدمات كهربائية:
  - عند انكسار حامل الشاشة أو خلعه.
  - عند ملاحظة وجود أي أضرار بهيكل الشاشة كالشقوق أو المنحنيات غير الطبيعية.
  - عند انبعاث رائحة غير معتادة من الشاشة.
  - عند حدوث تلف في كبل التيار الكهربائي أو القابس.
  - عند انسكاب سائل أو سقوط جسم ما داخل الشاشة.
  - عند تعرض الشاشة للططر أو الماء.
  - إذا سقطت الشاشة أو تعرضت الحاوية للتلف.
  - إذا لم تعمل الشاشة بشكل طبيعي رغم اتباع تعليمات التشغيل.



تنبيه

- احرص على توفير تهوية كافية حول الشاشة، حتى يمكن توزيع السخونة الناتجة عن الشاشة توزيعاً كافياً. ولا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة بها، أو وضع الشاشة بالقرب من أي جهاز مشع أو أي مصادر حرارية أخرى.
  - تجنب وضع أي جسم فوق الشاشة.
  - بعد موصل كبل التيار الكهربائي الوسيلة الأساسية لفصل النظام عن مصدر الإمداد بالطاقة.
  - لذا يجب مراعاة تركيب الجهاز بالقرب من مأخذ تيار كهربائي يسهل الوصول إليه.
  - ينبغي إمساك الشاشة بحرص عند نقلها. احتفظ بالعبوة لاستخدامها في ذلك.
  - تعامل معها بحرص أثناء التركيب والتعديل لمنع حدوث إصابة شخصية أو تلف في الشاشة.
  - لا توصل سماعات الرأس بالشاشة أثناء ارتدائك لها. قد يتعرض أذنك للضرر أو ربما تتعرض لفقدان السمع اعتماداً على مستوى الصوت.
  - تأكد من ربط جميع المسامير المطلوبة جيداً. قد يؤدي عدم الربط الجيد للمسامير المطلوبة إلى سقوط الشاشة من على الحامل أو الذراع.
  - تجنب لمس سطح شاشة LCD عند نقلها أو تركيبها أو إعادتها.
  - فقد يؤدي الضغط على شاشة LCD إلى حدوث تلف جسيم بها.
- ثبات الصورة: يحدث ثبات الصورة عندما يظل أثر الصورة أو "ظلالها" على الشاشة بعد اختفاء الصورة السابقة المعروضة على الشاشة. ومع ذلك، فإن ظاهرة ثبات الصورة في شاشات LCD غير دائمة، خلافاً للشاشات CRT، غير أنه ينبغي تجنب عرض الصور الثابتة لفترة طويلة على الشاشة.
- ولتحفيظ ظاهرة ثبات الصورة، قم بإيقاف تشغيل الشاشة بمقدار الوقت الذي استغرقه عرض الصورة السابقة. فمثلاً، إذا استمر عرض الصورة على الشاشة لمدة ساعة ثم تبقى أثر للصورة، فيجب إيقاف تشغيل الشاشة لمدة ساعة لمحو أثر الصورة.
- ملاحظة: كما هو الحال بالنسبة لكل أجهزة العرض الشخصية، توصي شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS باستخدام شاشة التوقف على فترات زمنية منتظمة متى كانت الشاشة في وضع خمول، أو يمكن إيقاف تشغيل الشاشة في حال عدم الاستخدام.

يمكن أن يقلل وضع الشاشة في المكان الصحيح  
وتعديلها إلى تقليل الإلارهق للعين والرقبة  
والاكتاف. تحقق من التالي عند وضع الشاشة:



إرشادات الاستخدام المريح

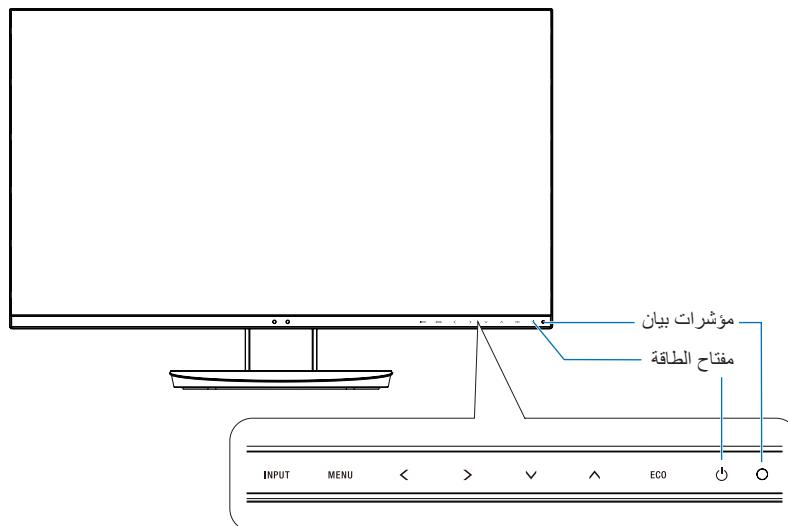
- 
  - الحصول على أقصى قدر من الاستفادة الناتجة عن تطبيق قواعد الاستخدام المريح، ننصح بما يلي:
    - للحصول على الأداء الأمثل للشاشة، ينبغي ترك الشاشة ٢٠ دقيقة لإتمام عملية الإحماء. تجنب إعادة إنتاج أنماط ثابتة على الشاشة لفترات طويلة لتقادي ظاهرة ثبات الصورة (تأثيرات ما بعد الصورة).
    - عدل ارتفاع الشاشة بحيث أصبح أعلى الشاشة في مستوى العين أو أقل قليلاً. يجب أن تتجه عينك إلى الأسفل قليلاً عن عرض منتصف الشاشة.
  - ضع شاشاتك في مسافة ليست أقل من ٤٠ سم (١٥,٧٥ بوصة) وليس أكثر من ٧٠ سم (٢٧,٥٦ بوصة) عن عينك. المسافة المثالية هي ٥٠ سم (١٩,٦٩ بوصة).
  - أرح عينيك بصفة دورية لمدة من ٥ دقائق حتى ١٠ دقائق كل ساعة بالتركيز على أي شيء يبعد مسافة لا تقل عن ٢٠ قدم.
  - ضع الشاشة بزاوية ٩٠ درجة بالنسبة للنافذة وأي مصدر آخر للضوء، وذلك لتقليل التوهج والانعكاسات. عدل إمالة الشاشة حتى لا تتعكس الأضواء المعلقة بالسقف عليها.
  - إذا تسببت الأضواء المعلقة بالسقف في صعوبة الرؤية، استخدم مؤثر مضاد الوجه.
  - اضبط أزرار التحكم في سطوط الشاشة وتبينها لتحسين القدرة على القراءة.
  - استخدم حامل الوثائق الموضوع بالقرب من الشاشة.
  - ضع الشيء الذي تقع عليه عينك أغلب الوقت (الشاشة أو المرجع) مباشرةً لتقليل تحريك رأسك أثناء الكتابة.
  - واحرص على إغماضهما باستمرار. تساعد تدريبات العين على تقليل إجهاد العين. يرجى الاتصال بطبيب العيون الخاص بك. افحص عينيك طبياً بصفة دورية.
  - لتجنب إرهاق العين، اضبط السطوط على إعداد معتدل. ضع ورقة بيضاء بجوار شاشة LCD لتصبح بمثابة مرجع للسطوط.
  - لا تضبط التحكم في التباين على أقصى إعداد.
  - استخدم أزرار التحكم في الحجم والموضع المعدة مسبقاً ذات الإشارات القياسية.
  - استخدم إعداد اللون المعد مسبقاً.
  - استخدم إشارات غير متشابكة.
  - تجنب استخدام اللون الأزرق الأساسي على خلفية داكنة، إذ يتسبب ذلك في عدم وضوح الرؤية وإرهاق العين نظراً لعدم وجود قدر كافٍ من التباين.
  - مناسبة لأغراض الترفيه في بيوت مرآبة مضمينة، لتجنب الإزعاج الناتج عن انعكاسات الشاشة.

LCD لوحة تنظيف

- يُرجى مسح اللوحة برفق قطعة قماش ناعمة عند اتساخها بالأتراء.
  - نظف سطح شاشة LCD مستخدماً قلعة قماش خالية من الوبر وغير كاشطة، وتجنب استخدام أي محلول منظف أو أي مادة منظفة للزجاج!
  - يُرجى عدم كشط لوحه شاشة LCD بأية مواد صلبة.
  - يُرجى عدم تعريض سطح شاشة LCD للضغط.
  - يُرجى عدم استعمال منظف OA لأنه سيتسبب في إتلاف سطح شاشة LCD أو تغيير ألوانها.

**تنظيف حاوية الجهاز**

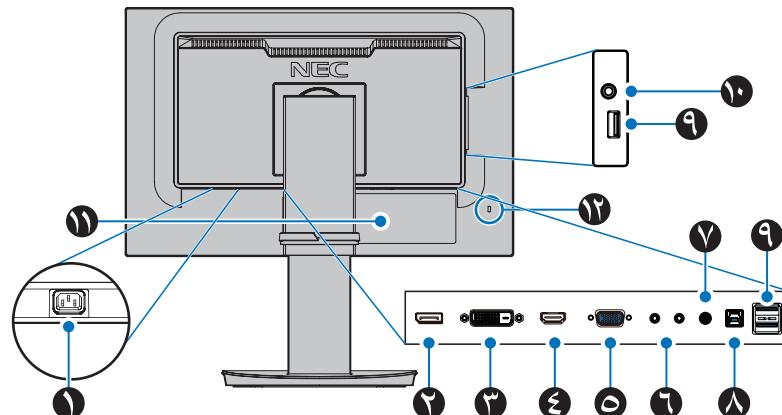
  - افصل كبل الإمداد بالطاقة.
  - امسح الحاوية برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة.
  - لتنظيف الحاوية، بلل قطعة قماش بالماء ومنظف متعادل، ثم امسحها وكرر ذلك باستخدام قطعة قماش جافة.
  - ملاحظة: لا تستخدم البنزين أو مرقق دهان أو منظف قلويًا أو كحوليًا أو منظف زجاج أو شمعًا أو منظفًا ملمعًا أو مسحوقًا صابونيًا أو مسحوقًا صابونيًا أو مبيداً مشربًا في تنظيف الحاوية. يجب ألا تلامس الحاوية مادة المطاط أو أحد مركبات الفينيل، لفترة طويلة اذ قد تؤدي هذه الألنة اع من السائل، أو الألياف الى تحلل الدهان، أو تشققه أو تفسخه.



### مفاتيح التحكم

راجع قسم التحكم. انظر [صفحة ١٣](#).

## لوحة الطرفية



### ❶ منفذ USB علوي (من النوع ب)

توصيل بجهاز خارجي كجهاز كمبيوتر.

يرجى استخدام هذا المنفذ للتحكم في الشاشة من جهاز خارجي متصل.

### ❷ موصول AC IN (دخل التيار المتردد)

يتم توصيله بكل الطاقة المرفق.

### ❸ منفذ USB سفل (من النوع أ)

يوصى بأجهزة USB.

يوصى مع جهاز خارجي مثل جهاز كمبيوتر متوافق مع USB.

### ❹ مقبس سماعة الرأس

يوصى بسماعات الرأس.

### ❺ ملصق

### ❻ فتحة التأمين

فتحة قفل الأمان والحماية من السرقة متوافقة مع أجهزة/كابلات Kensington. للتعرف على المنتجات، يرجى زيارة موقع ويب [Kensington](#).

### ❽ دخل DisplayPort

دخل إشارات DisplayPort

### ❾ دخل DVI-D

دخل إشارات DVI الرقمية.

### ❿ دخل HDMI

دخل إشارات HDMI الرقمية.

### ❻ منفذ دخل VGA (منفذ D-Sub صغير مزود ب ١٥ سٹا)

دخل إشارات RGB التناظرية

### ❾ دخل ControlSync IN/OUT (دخل /خرج)

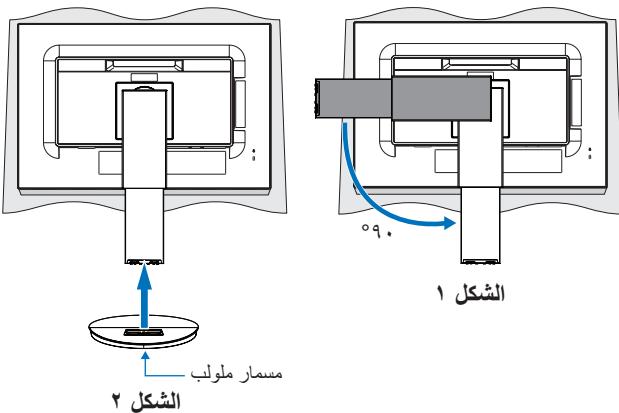
يتم توصيله بكل ControlSync المرفق. انظر [صفحة ١١](#).

### ❻ دخل الصوت Audio IN

دخل إشارة الصوت من جهاز خارجي كجهاز كمبيوتر أو المشغل.

# بدء التشغيل السريع

لمعرفة محتويات العبوة، يُرجى الرجوع إلى ورقة المحتويات المطبوعة المتوفرة مع العبوة.



لإرفاق القاعدة بحامل شاشة LCD:

١. ضع وجه الشاشة لأسفل على سطح مستوٍ (الشكل ١)
٢. يُرجى لف الحامل ٩٠ درجة كما هو موضح في الشكل ١.
- تنبيه:** تتعامل معها بعناية أثناء سحب الحامل.  
قد تقرص على أصابعك.

٣. قم بابصال القاعدة بالحامل، ثم اربط المسامير الملولبة باحكام أسفل القاعدة (الشكل ٢)
- ملاحظة:** قم بهذا الإجراء بشكل عكسي حتى تعيّد وضع الشاشة في العبوة.

لتوصيل شاشة LCD بجهازك، اتبع هذه التعليمات:

**ملاحظة:** تأكّد من قراءة «الاستخدام الموصي به» ([صفحة ٣](#)) قبل التركيب.

**تنبيه:** تأكّد من ربط جميع المسامير الملولبة جيداً.

**ملاحظة:** ستعتمد الملحقات المرفقة على موقع شحن شاشة LCD.

١. قم بفصل الطاقة عن جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

٢. بالنسبة لجهاز الكمبيوتر الشخصي ذي منفذ **DisplayPort**: قم بابصال كبل DisplayPort بالموصل الخاص ببطاقة العرض في جهازك (الشكل أ.١).

بالنسبة لجهاز الكمبيوتر الشخصي ذي منفذ **HDMI**: قم بابصال كبل HDMI بالموصل الخاص ببطاقة العرض في جهازك (الشكل أ.٢).

بالنسبة لجهاز الكمبيوتر الشخصي ذي منفذ تمازوٌ: قم بابصال كبل إشارة D-Sub صغير مزود بـ ١٥ سنتيمتر (الشكل أ.٣). تأكّد من ربط جميع المسامير الملولبة جيداً.

بالنسبة لجهاز **Mac** أو جهاز الكمبيوتر الشخصي ذي منفذ **Thunderbolt** أو منفذ **Mini DisplayPort**: يوصل كبل Mini DisplayPort بكل DisplayPort بموصى منفذ الفيديو في جهازك (الشكل أ.٤).

فيما يخص جهازك الشخصي أو جهاز **MAC** ذي منفذ رقمي: قم بابصال كبل إشارة DVI بالموصل الخاص ببطاقة العرض في جهازك (الشكل أ.٥) تأكّد من ربط جميع المسامير الملولبة جيداً.



- ملاحظة:**
- عند إزالة كبل DisplayPort، اضغط مع الاستمرار على الزر الأعلى حتى يتسمى لك تحرير القفل.
  - يرجى استخدام كبل HDMI على السرعة ذو شعار HDMI.
  - يرجى استخدام كبل DisplayPort موافق.

**تنبيه:** استخدم الكابلات المخصصة المرفقة بهذه الشاشة كي لا يحدث تداخل مع استقبال الراديو والتلفزيون.

فيما يخص منفذ DVI-D ومنفذ D-Sub الصغير المزود بـ ١٥ سنتيمتر، يُرجى استخدام كبل إشارة مُغلف بقاب حديدي.

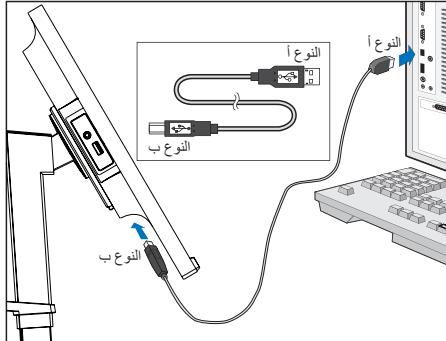
فيما يخص منفذ HDMI، ومنفذ USB، ومنفذ DisplayPort ومنفذ USB-C، يُرجى استخدام كبل إشارة مُغلف. يُؤدي استخدام كابلات أو مهابنات أخرى إلى حدوث تداخل مع إشارة الراديو والتلفزيون المستقبلة.

٣. قم بوضع يدك على كل جزء من أجزاء الشاشة، وقم بمالء الشاشة إلى أقصى زاوية إمالة وارفعها لأعلى مستوى.
٤. قم بتوصيل جميع الكابلات بالموصلات المناسبة (الشكل ج.١). عند استخدام كبل USB، قم بتوصيل موصل من النوع "ب" إلى منفذ USB العلوي في الجزء الخلفي من الشاشة وموصل من النوع "أ" بالمنفذ السفلي بجهاز الكمبيوتر (الشكل ج.١). في حالة استخدام سلك خارج من جهاز USB، فعليك وضعه في المنفذ السفلي للشاشة.
- ملاحظة:** قد تسبب توصيلات الكبل غير الصحيحة في عملية تشغيل غير طبيعية، وتدمير جودة العرض، إمكانات لوحة LCD أو تقصير العمر الافتراضي لها.

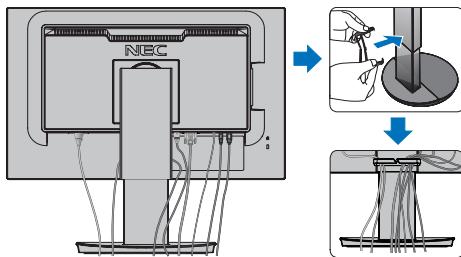
**تنبيه:** يُظهر ثني كبل USB من الممكن أن يتسبب ذلك في حبس الحرارة ونشوب حريق.

**ملاحظة:** لا تستخدم كبل صوت مخفف (مضمن بمقاومة) حيث إن استخدام كبل صوت مزود بمقاومة مُضمن من شأنه أن يخفض مستوى الصوت.

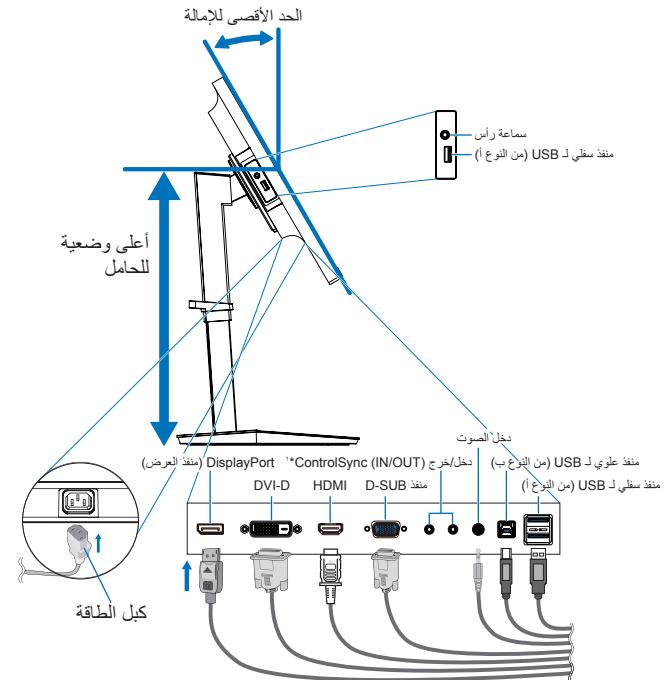
**ملاحظة:** يمكن لضبط التحكم بالصوت وكذلك المعادل إلى إعداد آخر غير الوضع المركزي أن يزيد من فولت خرج سماعات الرأس - سماعات الأذن ومن ثم زيادة مستوى ضغط الصوت.



الشكل ج.١



الشكل ج.٢



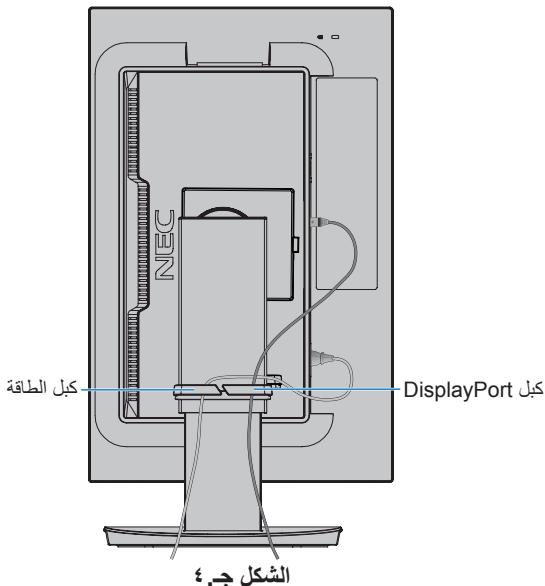
الشكل ج.١

\*: انظر [صفحة ١١](#).

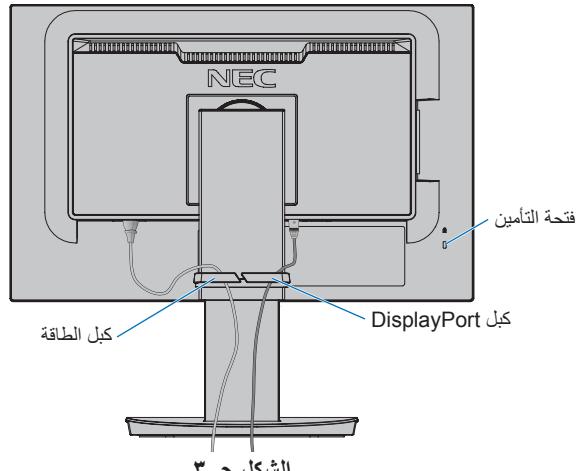
**تنبيه:** لا توصل سماعات الرأس بالشاشة أثناء ارتداءك لها.  
قد تتعرض أذنك للضرر أو ربما تتعرض لفقدان السمع اعتماداً على مستوى الصوت.

٥. ضع حامل الكابل على حامل الشاشة (الشكل ج.٢).  
٦. ضع الكابلات في حامل الكابلات بقوّة وبشكل مساوٍ [الشكل ج.٣](#) و[الشكل ج.٤](#).

٧. يرجى التحقق من إمكانية رفع الشاشة وخفضها بعد تركيب الكابلات.

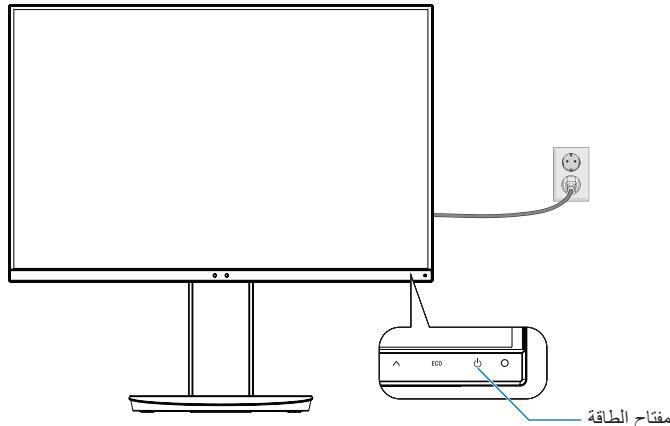


الشكل ج.٤



الشكل ج.٣

٧. قم بابصال سلك الطاقة بمأخذ الكهرباء.
- ملاحظة:** يُرجى الرجوع إلى قسم **تنبيه** من هذا الدليل لتحديد سلك التيار المتردد بطريقة صحيحة.
٨. قم بتشغيل الشاشة من خلال الضغط على المفتاح [⑤] ثم على جهاز الكمبيوتر (الشكل هـ.١).
٩. عند استخدام دخل (VGA) التناظري، تضبط خاصية الضبط التلقائي لعدم اللمس الشاشة تلقائياً على الإعدادات المثالية عند الإعداد الأولي. لمزيد من عمليات الضبط، استخدم عناصر التحكم في المعلومات المعروضة على الشاشة الآتية:
- [AUTO CONTRAST] (التبان التلقائي)
  - [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي)
- ارجع إلى القسم **مفاتيح التحكم** من دليل المستخدم الحالي للحصول على وصف كامل لعناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الحالية.
- ملاحظة:** يرجى الرجوع لقسم **استكشاف الأعطال وإصلاحها** من دليل المستخدم الحالي في حالة مواجهتك لأي مشكلة.



الشكل هـ.١

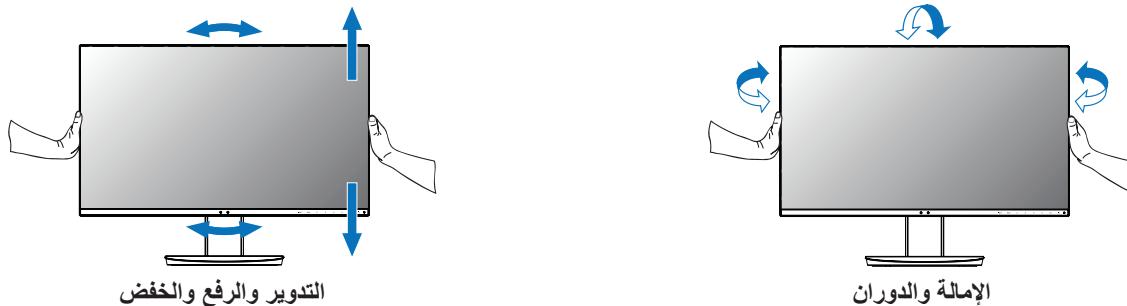
### حامل يمكن خفضه مع إمكانية العرض من محاور مختلفة

الرفع والخفض: امسك الشاشة من الجانبين وارفعها أو أخفضها حتى تبلغ المستوى المطلوب.

الإمالة والدوران: امسك الجزء العلوي والسفلي من شاشة العرض واضبط الإمالة والدوران كما ترغب.

تدوير الشاشة (عرض الشاشة المحوري): امسك كل جوانب الشاشة، وارفعها إلى أقصى ارتفاع لها وقم بيمالتها إلى أقصى درجة إمالة ثم قم بتدوير الشاشة من الوضع الأفقي إلى الوضع الطولي.

يمكنك ضبط قائمة تدوير العرض على OSD (شاشة الخاصة بالمعلومات المعروضة على الشاشة) لتتوافق مع وضع تدوير الشاشة. راجع تعليمات [OSD ROTATION] (تدوير قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة) (انظر [صفحة ١٨](#)).



**تنبيه:** امسك شاشة العرض بعناية أثناء الضبط. لا تضغط على شاشة LCD أثناء ضبط ارتفاع شاشة العرض ودورانها. قبل التدوير، افصل سلك الطاقة وكل كابلات شاشة العرض. يجب رفع الشاشة لأعلى مستوى وضبطها على أقصى زاوية إمالة لتجنب اصطدام الشاشة بالطاولة أو الضغط على أصابعك.

## تركيب الذراع المرنة

صممت شاشة العرض LCD الحالية لتناسب تركيبها مع ذراع مرنة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على «NEC».

لتجهيز الشاشة لأغراض تثبيت بديلة:

- اتبع تعليمات تثبيت الشاشة المقدمة من الجهة المصنعة.

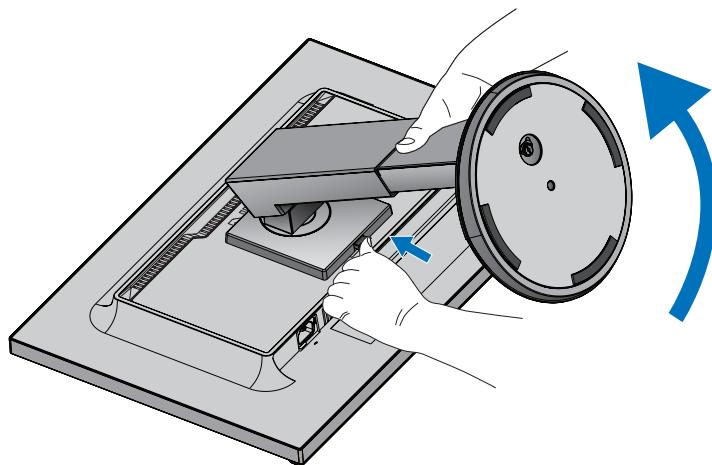
**▲ تنبيه:** لتحقيق شروط السلامة، يجب تثبيت الشاشة في ذراع تدعم وزنها. للاطلاع على التفاصيل انظر صفحة [المواصفات - EA241F](#) و [المواصفات - EA231WU](#).

### أزل حامل الشاشة للتثبيت

لتجهيز الشاشة لأغراض تثبيت بديلة:

١. أفصل كل الكبلات.
٢. ضع يدك على جانبي الشاشة وقم برفعها لأعلى مستوى.
٣. ضع وجه الشاشة لأسفل على سطح مستو (الشكل ق.١.)
٤. ضع يدك حول القاعدة واليد الأخرى على ذراع التحرير السريع. اضغط على ذراع التحرير السريع مع الاستمرار في الاتجاه المشار إليه بالسهم (الشكل ق.١.)
٥. ارفع الحامل لنزعه من الشاشة (الشكل ق.١).  
يمكن تثبيت الشاشة الآن باستخدام طريقة بديلة.  
اعكس عملية التثبيت لإعادة تركيب الحامل.

**ملاحظة:** أمسك شاشة العرض بعناية أثناء نزع الحامل.



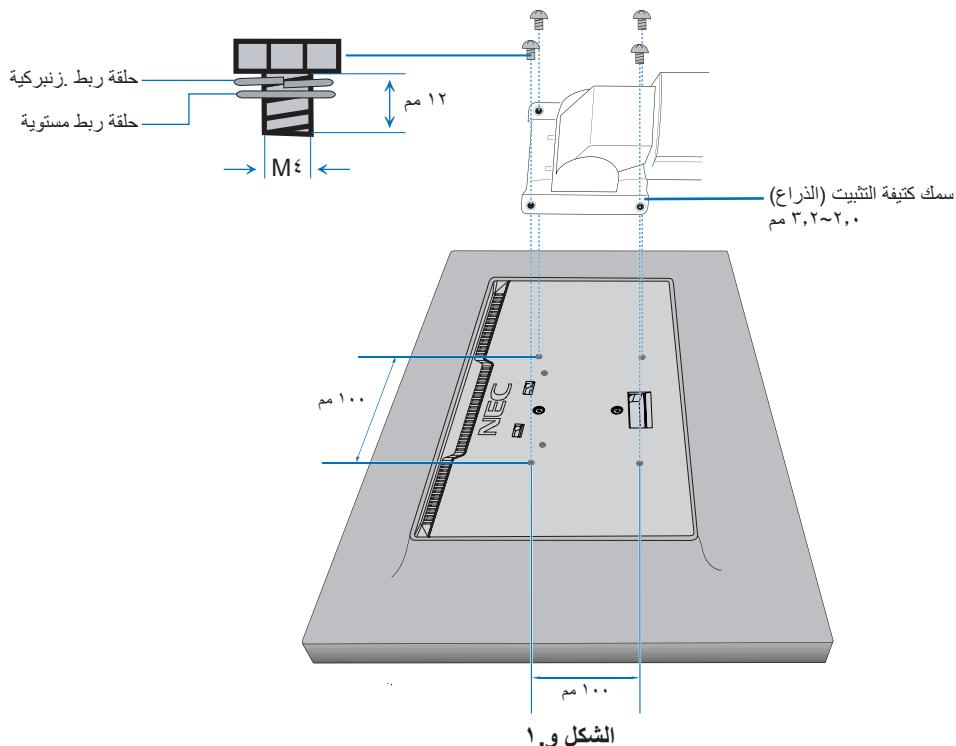
الشكل ق.١

تثبيت الذراع المرنة

صُممت شاشة العرض LCD الحالية لُتُستخدم مع ذراع مرنّة.

١. اتبع التعليمات التي توضح كيفية **أزل حامل الشاشة للثبت**.

٢. استخدم ٤ مسامير ملولية تستوفي الموصفات المذكورة أدناه، وقم بتعليق الذراع في الشاشة (الشكل و.١).



الشكل و. ١

**٤- تثبيه:** • استخدم مسامير ملولبة فقط مقاس M4 أثناء التثبيت لتجنب تلف الشاشة والحامل.

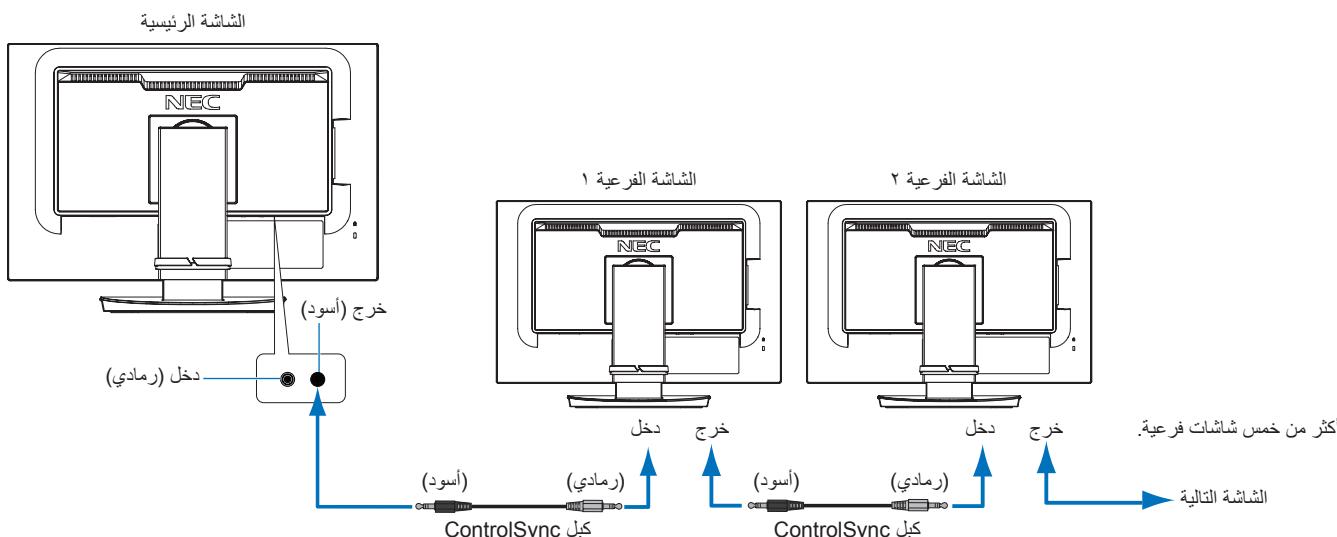
- لتحقيق شروط السلامة كاملة، يجب تثبيت الشاشة في زراعة، مما يكفل التوازن اللازم مع مراعاة وزن الشاشة. يجب استخدام زراع معتمدة مع شاشة LCD (مثل التي تحمل علامة TUEV GS).

- اربط كل المسامير المطلوبة (موصي باستخدام قوة ربط: ٩٨ - ١٣٧ نيوتن/سم).

قد يؤدي عدم الربط الجيد للمسامير الملولبة إلى سقوط الشاشة من على الذراع.

- يجب ترکيب الذراع المرنة من قبل شخصين أو أكثر إذا تعذر وضع الشاشة بحيث يكون وجهها للأسفل على سطح مستوى الترکيب.

يتحكم ControlSync في الشاشات الفرعية المتصلة بالشاشة الرئيسية في الوقت نفسه. ويمكنه التحكم بشكل فردي في شاشة فرعية واحدة عن طريق وظيفة [INDIVIDUAL] (الضبط الفردي). يُرجى الرجوع إلى الشكل أدناه.



#### ملاحظة:

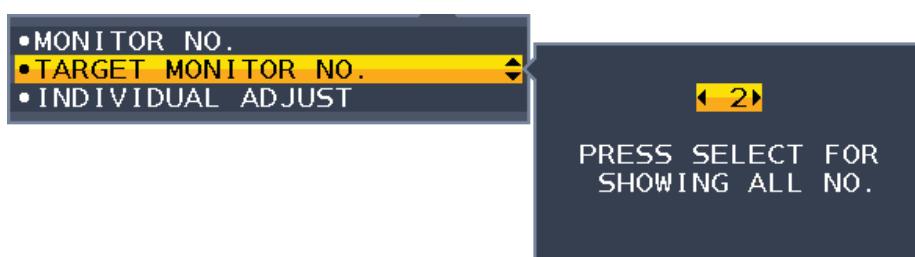
ستظهر أيقونة ControlSync أعلى يسار قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) في الشاشات الفرعية. لا توصى منافذ ControlSync الداخلية ببعضهم البعض أو الخارجية ببعضهم البعض. ولكن يجب توصيل المنافذ الخارجية بالداخلية. لا تقم بإجراء الاتصال الحلقى بتوصيل الشاشة الأخيرة بالشاشة الرئيسية. أوقف تشغيل الطاقة وافصل كابلات الطاقة عن كل الشاشات. وصل كابلات ControlSync، ثم وصل كابلات الطاقة، وبعد ذلك قم بتشغيل كل الشاشات.

## التحكم في كل الشاشات الفرعية المتصلة (التحكم بالتزامن):

- وصل كابل ControlSync (٥,٢٠) بمنفذ ControlSync الخارجي الخاص بالشاشة الرئيسية وبمنفذ ControlSync الداخلي الخاص بالشاشة الفرعية. يمكن توصيل ما يصل إلى خمس شاشات ببعضهم البعض من خلال التوصيل عبر منافذ ControlSync الخارجية والداخلية على الشاشات.
- اتبع خطوات [DATA COPY] (نقل البيانات) (انظر [صفحة ١٩](#)). عند ضبط إعداد الشاشة الرئيسية، سوف تنتقل بيانات الضبط على الشاشة الفرعية أو الشاشات الفرعية وترسلها تلقائياً.

## التحكم في الشاشة الهدف (ضبط فردي)

- اضغط على مفتاح [MENU] (قائمة) لفتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الرئيسية.
- المس المفتاح [ $>$ ] للدخول إلى [MULTI DISPLAY] التحكم في (العرض المتعدد). عندما يكون المؤشر على [TARGET MONITOR NO.] (رقم الشاشة الهدف)، ستعمل قائمة رقم الشاشة الفرعية. استخدم مفاتيح [ $<$ ] أو [ $>$ ] لتحديد رقم الشاشة الفرعية.  
إذا ضغطت على مفتاح [INPUT/SELECT] (دخل/تحديد)، تعرض كل شاشة فرعية رقم الشاشة الخاص بها.



- اضغط على مفتاح [ $M$ ] أو [ $\wedge$ ] لتحديد [INDIVIDUAL ADJUST] (الضبط الفردي) ثم اضبطه على [ON] (تشغيل).
  - تحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الفرعية مستخدماً مفاتيح التحكم في الشاشة الرئيسية.
- ملاحظة:** لتعطيل [INDIVIDUAL ADJUST] (الضبط الفردي) اضغط على مفاتيح [INPUT] (الدخل) و [MENU] (القائمة) في الوقت نفسه.

الضبط الفردي	التحكم بالتزامن		
نعم	نعم	BRIGHTNESS (درجة السطوع)*	ECO TOOLS (أدوات الوضع الاقتصادي)
نعم	لا	CONTRAST (التبابن)	
نعم	نعم	ECO MODE (الوضع الاقتصادي)	
نعم	نعم	AUTO BRIGHTNESS (السطوع التلقائي)	
نعم	لا	BLACK LEVEL (اللون الأسود)	
نعم	نعم	OFF MODE SETTING (إعداد وضع إيقاف التشغيل)	
نعم	نعم	OFF MODE SENSOR SETTING (إعداد وضع إيقاف تشغيل المستشعر)	
نعم	نعم	OFF MODE START TIME (وقت بدء وضع إيقاف التشغيل)	
نعم	نعم	HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)	
نعم	نعم	HUMAN SENSOR SETTING (إعداد استشعار الوجود البشري)	
نعم	نعم	HUMAN SENSOR START TIME (وقت بدء استشعار الوجود البشري)	
نعم	نعم	(DV) وضع DV MODE	
نعم	لا	(الضبط التلقائي) AUTO ADJUST	SCREEN (شاشة)
نعم	لا	(التبابن التلقائي) AUTO CONTRAST	
نعم	لا	LEFT/RIGHT (يسار/يمين)	
نعم	لا	DOWN/UP (أسفل/أعلى)	
نعم	لا	H.SIZE (الحجم الأفقي)	
نعم	لا	FINE (دقق)	
نعم	لا	INPUT RESOLUTION (دقة الدخل)	
نعم	لا	VIDEO LEVEL (مستوى الفيديو)	
نعم	لا	OVER SCAN (زيادة حجم الصورة)	
نعم	نعم	EXPANSION (التوسيع)	
نعم	نعم	Color Control System (أنظمة التحكم في الألوان)	COLOR (اللون)
نعم	لا	Color gain (اكتساب الألوان) R (الأحمر) G (الأخضر) B (الأزرق)	
نعم	نعم	VOLUME (مستوى الصوت)	TOOLS (الأدوات)
نعم	لا	SOUND INPUT (دخل الصوت)	
نعم	لا	VIDEO DETECT (كشف الفيديو)	
نعم	لا	RESPONSE IMPROVE (تحسين الاستجابة)	
نعم	نعم	OFF TIMER (مؤقت الإيقاف)	
نعم	لا	POWER SAVE TIMER (مؤقت توفير الطاقة)	
نعم	نعم	LED BRIGHTNESS (درجة سطوع شاشة LED)	
نعم	نعم	DDC/CI	
نعم	لا	USB POWER (طاقة USB)	
نعم	لا	FACTORY PRESET (إعادة ضبط المصنع)	
نعم	نعم	LANGUAGE (اللغة)	MENU TOOLS (أدوات القائمة)
نعم	نعم	OSD TURN OFF (إيقاف تشغيل عرض المعلومات على الشاشة)	
نعم	نعم	OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة)	
نعم	لا	OSD ROTATION (تدوير قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة)	
نعم	نعم	HOT KEY (مفاتيح الاختصار)	
نعم	نعم	SIGNAL INFORMATION (المعلومات الخاصة بالإشارة)	
نعم	نعم	SENSOR INFORMATION (معلومات المستشعر)	
نعم	نعم	KEY GUIDE (دليل المفاتيح)	
لا	لا	DATA COPY (نسخ البيانات)	
نعم	لا	CUSTOMIZE SETTING (تحصيص الإعدادات)	
لا	لا	MONITOR NO. (رقم الشاشة)	MULTI DISPLAY (عرض متعدد)
لا	لا	TARGET MONITOR NO. (رقم تعريف شاشة الهدف)	
لا	لا	INDIVIDUAL ADJUST (ضبط فردي)	
لا	لا	CARBON SAVINGS (توفير الكربون)	ECO INFORMATION (معلومات عن البيئة)
لا	لا	CARBON USAGE (استخدام الكربون)	
لا	لا	COST SAVINGS (توفير الكلفة)	
نعم	نعم	CARBON CONVERT SETTING (إعداد تحويل الكربون)	
نعم	نعم	CURRENCY SETTING (إعداد العملة)	
نعم	نعم	CURRENCY CONVERT SETTING (إعداد تحويل العملة)	

إعدادات أخرى:

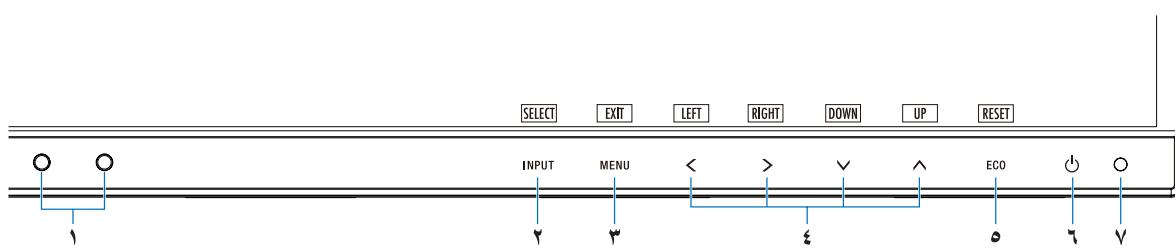
التحكم في الطاقة (مفتاح DC)  
مستشعر الأضواء المحيطة  
نتائج مستشعر الوجود البشري  
كتم الصوت

**ملاحظة:** لا يمكن تنشيط إلا مستشعر الوجود البشري ومستشعر الأضواء المحيطة في الشاشة الرئيسية. تجنب تغطية هذه المستشعرات (انظر [صفحة ١٣](#)). بعد توصيل كل كبلات الطاقة وكابلات ControlSync، تحقق من تشغيل ControlSync سليماً بإيقاف تشغيل الشاشة الرئيسية وإعادة تشغيلها مرة أخرى.

لا تستخدم موصلات ControlSync لأغراض أخرى غير المخصصة لها.

\* هذه القيمة ليست قيمة دخل مضبوطة ضبطاً مباشراً. بل مضبوطة نسبياً.

تعمل مفاتيح التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) في مقدمة الشاشة كما يلي:



١	يكشف مستوى الإضاءة المحيطة وجود المستخدم مما يتبع للشاشة ضبط الإعدادات المختلفة ومن ثم توفر مشاهدة أكثر راحة. تجنب تعطيله هذا المستشعر.	مستشعر الأضواء المحيطة استشعار الوجود البشري
٢	عندما تظهر قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، قم بفتح القوائم الفرعية لقائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). تظهر قائمة التبديل لمصدر الدخل عندما لا تظهر قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) يمكنك التغيير مباشرة إلى وضع [L/B] (الضوء الأزرق المنخفض) بلمس هذا المفتاح لمدة ثلث ثوانٍ أو أكثر عندما تكون قائمة OSD غير مفتوحة.*	INPUT/SELECT ٢ (تحديد/الدخل)
٣	تفتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). تغلق قوائم OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الفرعية والقائمة الرئيسية. تستطيع استعادة الإعدادات المحفوظة في [CUSTOMIZE SETTING] (تحصيص الإعدادات) بلمس هذا المفتاح لمدة ثلاثة ثوانٍ أو أكثر عندما تكون قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) غير مفتوحة.	MENU/EXIT ٣ (القائمة/الخروج)
٤	عندما تظهر قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، انتقل من خلال قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). عند ما لا تظهر قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، المس واحدة من المفاتيح التالية لفتح القائمة واستخدام الوظيفة المشار إليها: [A] (فتح) [BRIGHTNESS] (السطوع) [M] (فتح) [VOLUME] (مستوى الصوت)	LEFT/RIGHT UP/DOWN ٤ (يمين/يسار) (أعلى/أسفل)*
٥	عندما ظهرت قائمة OSD على الشاشة، يرسل هذا المفتاح أمر بإعادة تعيين إعدادات OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). عندما لا تظهر قائمة OSD على الشاشة، فإن هذا المفتاح يبدل حالة [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي). يمكنك تعيين الوضع من [OFF] (إيقاف) [1] و [2].* تنشيط وظيفة [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي) بالضغط على هذا المفتاح لمدة ثلاثة ثوانٍ أو أكثر عندما تكون قائمة OSD غير مفتوحة (الدخل التناهري فقط).*	ECO/RESET ٥ (الوضع الاقتصادي/إعادة التعيين)
٦	يقوم بتشغيل الشاشة وإغلاقها.	الطاقة
٧	يشير إلى وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل.	مؤشر بيان الطاقة

\* عندما تكون الوظيفة [HOT KEY (مفاتيح الاختصار)] في وضع [OFF] (إيقاف)، يتم تعطيل هذه الوظيفة.

\*\* بناء على إعداد [OSD ROTATION] (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة)، تُعرض إرشادات مفاتيح [LEFT] (يسار) و [RIGHT] (يمين) و [UP] (أعلى) و [DOWN] (أسفل) على مفاتيح [A], [B], [M]، [V] عرضًا مختلفًا (انظر [صفحة ١٨](#)).

## أدوات الوضع الاقتصادي ECO TOOLS



### BRIGHTNESS (درجة السطوع)

نتيج ضبط إجمالي سطوع الصورة وخلفية الشاشة بمستوى إشارة الدخل.

في حالة ضبط [ECO MODE] (وضع الاقتصادي) على [1] أو [2]، سيظهر شريط عرض [CARBON FOOTPRINT] (الأثر الكربوني).

### CONTRAST (التبابن)

نتيج ضبط إجمالي سطوع الصورة وخلفية الشاشة بمستوى إشارة الدخل.

ملاحظة: عند اختيار [L/B] (الضوء الأزرق المنخفض) في [Color Control System] (أنظمة التحكم في الألوان)، يتم تعطيل وظيفة [CONTRAST] (التبابن).

## **ECO MODE (الوضع الاقتصادي)**

يقلل من كمية الطاقة المستهلكة بتقليل مستوى السطوع.

**OFF (إيقاف):** التوقف عن العمل.

**1:** لضبط نطاق متغير السطوع من ٠٪ إلى ٧٠٪.

يمكن لهذا الإعداد أن يضبط السطوع لنطاق طاقة أقل بـ ١٥٪ مقارنة بإعداد الحد الأقصى للسطوع.

**2:** لضبط نطاق متغير السطوع من ٠٪ إلى ٣٠٪.

يمكن لهذا الإعداد أن يضبط السطوع لنطاق طاقة أقل بـ ٣٥٪ (EA241F) / (EA231WU) مقارنة بإعداد الحد الأقصى للسطوع.  
عند تعيين هذه الوظيفة على [ON] (تشغيل)، سيظهر شريط [CARBON FOOTPRINT] (الأثر الكربوني) بمحاداة شريط ضبط [BRIGHTNESS] (درجة السطوع).

**ملاحظة:** يتم تعطيل هذه الوظيفة عند ضبط [DV MODE] (وضع DV) (انظر [صفحة ١٥](#)) على [DYNAMIC].

يتم تعطيل هذه الوظيفة عندما يتم تعيين [Color Control System] (نظام التحكم في الألوان على [DICOM SIM]).

لدخول إعداد [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)، المس مفتاح [ECO] (الوضع الاقتصادي).

عند اللمس على زر [ECO] (الوضع الاقتصادي)، يتم تدوير الإعداد عبر [1] ← [2] ← [3] ← [OFF] (إيقاف التشغيل) ← [1].

## **AUTO BRIGHTNESS (السطوع التلقائي)**

**OFF (إيقاف):** التوقف عن العمل.

**ON (تشغيل) (AMBIENT LIGHT) (الإضاءة المحيطة):** يضبط السطوع تلقائياً للإعداد الأمثل بالتحقق من مستوى السطوع للبيئة\*.

\* يرجى الإطلاع على [صفحة ٢٨](#) لمعرفة جميع المعلومات عن "Auto Brightness" (السطوع التلقائي).

**ملاحظة:** يتم تعطيل هذه الوظيفة عند ضبط [DV MODE] (وضع DV) على [DYNAMIC] (динамички).

يتم تعطيل هذه الوظيفة عندما يتم تعيين [Color Control System] (نظام التحكم في الألوان على [DICOM SIM]).

## **BLACK LEVEL (اللون الأسود)**

لضبط مستوى سطوع اللون الأسود عند العرض على الشاشة.

## **OFF MODE SETTING (إعداد وضع إيقاف التشغيل)**

يتيح مدير الطاقة الذكي للشاشة الدخول في وضع توفير الطاقة بعد مرور مدة من الخمول.

**OFF (إيقاف):** تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة تلقائياً عندما تفقد إشارة الدخل.

**ON (تشغيل):** تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة تلقائياً عندما ينخفض مستوى الأضواء المحيطة عن المستوى الذي حدده، تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة تلقائياً عندما تتحسن كمية الأضواء المحيطة عن المستوى الذي حدده. يمكن ضبط المستوى في [OFF MODE SENSOR SETTING] (إعداد مستشعر وضع إيقاف التشغيل).

يتحوال LED (مؤشر البیان) الموجود في مقدمة الشاشة للون الأزرق الداكن عندما يكون في وضع توفير الطاقة، عند تفعيل وضع توفير الطاقة، المس أي مفتاح أمامي، ما عدا المفاتيح [INPUT] (الدخل) المعدة للوضع العادي.

عندما تعود كمية الأضواء المحيطة للمستوى الطبيعي، ستعود الشاشة تلقائياً للوضع الطبيعي.

## **SENSOR SETTING (إعداد المستشعر OFF MODE SETTING) (إعداد وضع إيقاف التشغيل)**

لتعديل مستوى الحد المطلوب لمستشعر الأضواء المحيطة للتحقق من ظروف الإضاءة المنخفضة وعرض نتائج المستشعر الحالية.

## **START TIME (وقت البدء) OFF MODE SETTING (إعداد وضع الإيقاف)**

لتعديل وقت الانتظار للدخول في مستوى استهلاك الطاقة المنخفض عندما يرصد مستشعر الأضواء المحيطة ظروف ضوء منخفضة.

## **HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري)**

يرصد المستشعر وجود حركة لفرد ما باستخدام وظيفة [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري). يضم [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري) ثلاثة إعدادات:

**OFF (إيقاف):** التوقف عن العمل.

**1 (الضوء):** بعد مرور مدة من التحقق من عدم وجود أفراد، تنتقل الشاشة تلقائياً لوضع سطوع منخفض لتقليل استهلاك الطاقة، عند اقتراب أي شخص من الشاشة، تتحول الشاشة إلى الوضع الطبيعي تلقائياً. يضبط [START TIME] (وقت البدء) وقتك الانتظار السابق للدخول في وضع السطوع المنخفض.

**2 (التعتيم):** بعد مرور مدة من التتحقق من عدم وجود أفراد، تنتقل الشاشة تلقائياً لوضع سطوع منخفض لتقليل استهلاك الطاقة، عند اقتراب شخص من الشاشة مرة أخرى، تعود التشغيل من وضع توفير الطاقة.

**ملاحظة:** ترصد الأفراد من على بعد ١,٥ متر من الشاشة.

## HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري) **SENSOR SETTING**

لضبط الحد المطلوب لمستوى [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري). إذا لم يرصد المستشعر وجود بشري، يظهر رمز الوجود البشري على الجانب الأيمن للشريط الأبيض أو موجة باللون القرمزي. ملاحظة: تبدأ وظيفة [HUMAN SENSING] استشعار الوجود البشري بعد إغلاق قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

## HUMAN SENSING (استشعار الوجود البشري) **START TIME**

لضبط وقت الانتظار قبل الدخول في وضع السطوع المنخفض أو وضع توفير الطاقة في حالة عدم رصد المستشعر لوجود بشري.

### (وضع DV) DV MODE

يسمح لك وضع الرؤية الديناميكي بالتحديد من بين الإعدادات التالية: **STANDARD** (قياسي): [إعداد قياسي].

**TEXT** (نص): الإعداد الذي يجعل الحروف والسطور منتظمة، ويناسب معالجة الكلمات وجداول البيانات.

**MOVIE** (أفلام): الإعداد الذي يعزز الدرجات الداكنة الأنسب للأفلام.

**GAMING** (الألعاب): الإعداد الذي يعزز درجات الألوان الكاملة الأنسب للألعاب التي تستخدم صور مشرقة و زاهية.

**PHOTO** (الصور): الإعداد الذي يعمل على إبراز التباين وهو الأنسب للصور الثابتة.

**DYNAMIC** (динاميكي): الإعداد الذي يعدل السطوع برصد المناطق السوداء في الشاشة وتحسينها.

ملاحظة: يتم تعطيل هذه الوظيفة عندما يتم تعين [Color Control System] (نظام التحكم في الألوان) على [L/B] (الضوء الأزرق المنخفض) أو

[PROGRAMMABLE] (قابل للبرمجة) أو [.DICOM SIM].

يستخدم وضع [STANDARD] (قياسي) لامتنال لشهادة TCO Certificate (اعتماد اتحاد النقابات السويدية TCO).

## SCREEN (شاشة) **SCREEN**

### AUTO ADJUST (ضبط تلقائي) (دخل تناصري فقط)

للضبط التلقائي لوضع الصورة، وإعدادات [H.SIZE] (الحجم الأفقي) وإعدادات [FINE] (الدقة).

### AUTO CONTRAST (تباین تلقائی) (دخل تناصري فقط)

ضبط الصورة المعروضة لدخول الفيديو غير القياسية.

### LEFT / RIGHT (يسار/يمين) (دخل تناصري فقط)

يتبع التحكم في الوضع الأفقي للصورة في منطقة العرض في شاشة LCD.

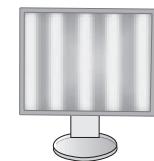
### DOWN / UP (أسفل/أعلى) (دخل تناصري فقط)

يتبع التحكم في الوضع الرأسي للصورة في منطقة العرض في شاشة LCD.

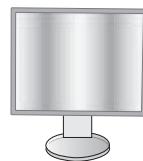
### H.SIZE (الحجم الأفقي) (دخل تناصري فقط)

لتعديل الحجم الأفقي برفع الإعداد أو خفضه.

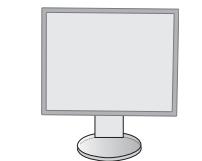
إذا لم تمنحك وظيفة [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي) إعداد صورة مقبولة يمكن إجراء توليف إضافي باستخدام وظيفة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) (الساعة القطرية). يمكن استخدام نمط الاختيار المموج لذلك. قد تغير هذه الوظيفة من عرض الصورة. استخدم الزر [**<**] أو [**>**] لتتمرّك الصورة وسط الشاشة. إذا أدرج [H.SIZE] (الحجم الأفقي) بشكل غير صحيح، ستظهر الصورة من جهة اليسار. يجب أن تكون الصورة متGANSE.



عندما تكون قيمة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) خاطئة.



عندما تكون قيمة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) معدلة.



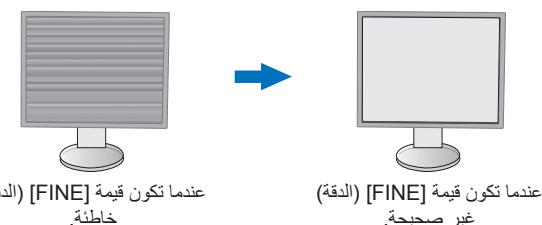
عندما تكون قيمة [H.SIZE] (الحجم الأفقي) صحيحة.

## **FINE (الدقة) (دخل تنازلي فقط)**

لتحسين الترکیز البؤري، والوضوح وثبات الصورة برفع أو خفض هذا الإعداد.

إذا لم تمنحك وظيفتا [AUTO ADJUST] (الضبط التلقائي) و[H.SIZE] (الحجم الأفقي) إعداد صورة مقبولة، يمكن إجراء توليف إضافي باستخدام وظيفة [FINE] (الدقة).

يمكن استخدام نمط الاختيار الموج لذلك. إذا أدرجت قيمة [FINE] (الدقة) بشكل غير صحيح، ستظهر الصورة من جهة اليسار. يجب أن تكون الصورة متاجنة.



## **INPUT RESOLUTION (دقة الدخل) (دخل تنازلي فقط)**

تحديد أحد الأزواج التالية للدقة كأولوية إشارة دخل:

$1360 \times 1024 \times 768$  أو  $1280 \times 1024 \times 768$  (الدقة الرئيسية ٧٦٨)،

$1600 \times 900$  أو  $1280 \times 960$  (التردد الأفقي ٦٠ كيلو هرتز)،

$1680 \times 1050$  أو  $1400 \times 1050$  (الدقة الرئيسية ١٠٥٠).

## **VIDEO LEVEL (مستوى الفيديو) (دخل HDMI فقط)**

**NORMAL (عادي):** إعداد يمكن العمل به مع جهاز الكمبيوتر. عرض جميع إشارات الدخل من ٢٥٥-٠ خطوة.

**EXPAND (توسيع):** إعداد يمكن العمل به مع الأجهزة السمعية البصرية. تمديد إشارات الدخل من ٦-٢٣٥ خطوة إلى ٢٥٥-٠ خطوة.

## **OVER SCAN (زيادة حجم الصورة) (دخل HDMI فقط)**

قد تتطلب بعض تنسيدات الفيديو أوضاع مسح مختلفة لعرض الصورة على أفضل نحو ممكن.

**ON (تشغيل):** يكون حجم الصورة أكبر من القر الذي يمكن عرضه، لذا تبدو أطراف الصورة مقصوصة. غير أنه سيتم عرض حوالي ٩٥٪ من الصورة على الشاشة.

**OFF (إيقاف):** يتناسب حجم الصورة مع منطقة العرض، ومن ثم يتم عرض الصورة بأكملها على الشاشة.

## **EXPANSION (توسيع)**

لضبط طريقة التكبير/التصغير.

**FULL (كامل):** يتم تمديد الصورة بحجم الشاشة بغض النظر عن الدقة.

**ASPECT (العرض إلى الارتفاع):** يتم توسيع الصورة دون تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع.

ملاحظة: دائمًا ما تكون دقة  $1280 \times 768$  و  $1360 \times 768$  و  $1920 \times 1080$  و  $1080 \times 1280$  [FULL] (كاملة) EA231WU (فقط).

## **اللون**



**Color Control System (نظام التحكم في الألوان):** تناظر الألوان المحددة مسبقاً لضبط إعدادات الألوان.

١، ٢، ٣، ٤، ٥: تتعتمد زيادة أي من الألوان الأحمر أو الأخضر أو الأزرق أو خفضها على الاختيار. تعتمد زيادة أي من الألوان [RED] (الأحمر) أو [GREEN] (الأخضر) أو خفضها على التحديد. سيظهر التغير في اللون على الشاشة وسيتم عرض الاتجاه (الزيادة أو النقص) بواسطة الأشرطة. يحسن وضع sRGB (وضع اللون المحدد مسبقاً [4]) دقة اللون بشكل كبير في بيئة سطح المكتب من خلال مساحة لون RGB القياسية. بواسطة هذه البيئة المدعومة بالألوان، يمكن للمشغل استخدام الألوان بسهولة وثقة دون زيادة في إدارة الألوان في الحالات الأكثر شيوعاً.

**NATIVE (أصلي):** لا يمكن ضبط الألوان الأصلية لوحة LCD.

**(LOW BLUE LIGHT) L/B (ضوء أزرق منخفض):** يخفض الضوء الأزرق المنتبعث من الشاشة. لا يمكن ضبط هذا العنصر.

ملاحظة: يمكنك التغيير لوضع (LOW BLUE LIGHT) L/B (ضوء أزرق منخفض) بلمس مفتاح [INPUT] (الدخل) لثلاث ثوان.

أو أكثر. للتغيير إلى الإعدادات الأخرى من وضع [L/B] (ضوء أزرق منخفض)، اضغط على زر [MENU] (القائمة) لعرض قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) وادخل [Color Control System]. (نظام التحكم في الألوان).

عند تحديد [ضوء أزرق] في [Color Control System] (نظام التحكم في الألوان)، يتم تفعيل [CONTRAST] (التباهي) و [DV MODE] (وضع DV).

**DICOM SIM.**: يتم تعيين درجة الحرارة اللونية للنقطة البيضاء ومنحنى جاما فيمحاكاة DICOM. لا يمكن ضبط هذا العنصر.

**PROGRAMMABLE (قابل للبرمجة):** يمكن ضبط منحنى جاما عن طريق برنامج تطبيق.

ملاحظة: عند تحديد [MOVIE] (الأفلام) أو [GAMING] (الألعاب) أو [PHOTO] (الصور) على [DV MODE] (وضع DV)، يتم تحديد [NATIVE] (الوضع الأصلي) تلقائياً ولا يمكن تغييره.

**VOLUME (مستوى الصوت)**

يتحكم بمستوى صوت السماعات أو سماعات الرأس.

لكل من خرج السماعة، اضغط على مفتاح [ECO/RESET] ([إعادة تعيين/الوضع الاقتصادي]).

**SOUND INPUT (دخل الصوت) (دخل منفذ HDMI ومنفذ DisplayPort فقط)**

يحدد مصدر دخل الصوت.

**VIDEO DETECT (كشف الفيديو)**

يحدد تقنية كشف الفيديو عندما يكون هناك أكثر من دخل فيديو في حالة اتصال.

**FIRST (الأول):** عندما تكون إشارة دخل الفيديو الحالية غير موجودة، تبحث الشاشة عن إشارة فيديو من منفذ آخر لدخول الفيديو. إذا كانت إشارة الفيديو موجودة في منفذ آخر، ستنقل الشاشة دخل مصدر الفيديو إلى مصدر الفيديو المكتشف تلقائياً. علماً بأن الشاشة لا تقوم بالبحث عن إشارات فيديو أخرى في حال وجود مصدر الفيديو الحالي.

**NONE (لا يوجد):** كشف إشارة دخل الفيديو غير مفعّل.

**RESPONSE IMPROVE (تحسين الاستجابة)**

قم (بتشغيل) [ON] أو (إيقاف) [OFF]. خاصية [RESPONSE IMPROVE] ([تحسين الاستجابة]). قد تخفف خاصية تحسين الاستجابة من عدم الوضوح في بعض الصور المتحركة.

**OFF TIMER (مؤقت الإيقاف)**

ستغلق الشاشة تلقائياً بعد فترة زمنية يمكن لك تحديدها.

قبل الإغلاق، ستظهر رسالة على الشاشة تتسالك إذا كنت ترغب في تأجيل الإغلاق لمدة ٦٠ دقيقة. المس أي زر OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لتأخير وقت الإغلاق.

**POWER SAVE TIMER (مؤقت توفير الطاقة)**

يسمح [POWER SAVE TIMER] ([مؤقت توفير الطاقة]) للشاشة بالإغلاق تلقائياً بعد مرور ساعتين متواصلتين وهي في وضع توفير الطاقة.

**LED BRIGHTNESS (درجة سطوع شاشة LED)**

يضبط قوة سطوع LED (مؤشر بيان الطاقة).

**DDC/CI**

تختصص هذه الوظيفة في [ON] ([تشغيل]) أو [OFF] ([إيقاف]).

**USB POWER (طاقة USB)**

يحدد كيفية تمكن الطاقة من خلال منفذ USB فيما يتعلق بحالة طاقة الشاشة.

**AUTO (لقائي):** يتم توفير الطاقة لممنفذ USB السفلي وفقاً لحالة طاقة الشاشة.

**ON (تشغيل):** يتم دائمًا توفير الطاقة لممنفذ USB السفلي حتى عندما تكون الشاشة في وضع توفير الطاقة أو وضع OFF (إيقاف) الطاقة.

**ملاحظة:** يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على جهاز USB الموصى به حتى عندما تكون الشاشة في وضع إيقاف التشغيل.

**FACTORY PRESET (إعادة ضبط المصنع)**

يسمح لك تحديد [FACTORY PRESET] ([إعادة ضبط المصنع]) بإعادة تعيين كل إعدادات التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) إلى ما كانت عليه في ضبط المصنع فيما عدا [LANGUAGE] ([اللغة]) وتعطيل OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). يمكن إعادة تعيين الإعدادات كل على حدة عن طريق لمس زر [ECO/RESET] ([إعادة تعيين/الوضع الاقتصادي]).

**MENU (القائمة)****LANGUAGE (اللغة)**

يحدد اللغة المستخدمة في قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

**OSD TURN OFF (إيقاف تشغيل عرض المعلومات على الشاشة)**

ستبقى قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) مفتوحة طالما كانت قيد الاستخدام. يمكنك تحديد الوقت الذي ستنتظره الشاشة قبل إغلاق قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) بعد لمس آخر زر. اختيارات الإعداد المسبق بزيادة من ١٠ - ١٢٠ ثانية.

## OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة)

يعطل هذا التحكم الوصول إلى وظائف التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) فيما عدا [CONTRAST] (السطوع) و [BRIGHTNESS] (السطوع) و [VOLUME] (مستوى الصوت).

لتعطيل وظيفة [OSD LOCK OUT] (تعطيل المعلومات المعروضة على الشاشة)، ادخل قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)، ثم حدد [LOCK OUT] (تعطيل المعلومات المعروضة على الشاشة)، ثم اضغط على [INPUT/SELECT] (دخول/تحديد) و زر [>] في نفس الوقت. للتعطيل، المس حدد [INPUT/SELECT] (دخول/تحديد) والزر [<] في نفس الوقت.

## OSD ROTATION (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة)

يتحكم في تدوير قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

بناءً على زاوية الصورة (تدوير الشاشة)، حدد إعداد [OSD ROTATION] (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة) المناسب.

**ملاحظة:** ملاحظة: يرجى ضبط [KEY GUIDE] (دليل المفاتيح) على [ON] (تشغيل) لعرض دليل المفاتيح.

دليل المفاتيح	الصورة	الضبط (الزاوية)
		.
LEFT :< RIGHT :> DOWN :▽ UP :△		90
		180
		270

## HOT KEY (مفتاح الاختصار)

عندما تكون هذه الوظيفة في وضع [ON] (قيد التشغيل)، يمكن تغيير [BRIGHTNESS] (السطوع) و [VOLUME] (مستوى الصوت) (الوضع الاقتصادي) دون الدخول إلى قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

**ON** (تشغيل):

**BRIGHTNESS** (السطوع): المس مفتاح [△]، ثم اضبط مستوى [BRIGHTNESS] (السطوع) في القائمة الفرعية التي يتضمن.

**VOLUME** (مستوى الصوت): المس مفتاح [▽]، ثم اضبط [VOLUME] (مستوى الصوت) في القائمة الفرعية التي يتضمن.

**ECO MODE** (الوضع الاقتصادي): المس مفتاح [ECO] (الاقتصادي) لفتح قائمة [ECO] (الوضع الاقتصادي) الفرعية. يمكنك التبديل بين ثلاثة خيارات: [OFF] (إيقاف) و [1] و [2].

**OFF** (إيقاف): تم تعطيل وظيفة [HOT KEY] (مفتاح الاختصار) لمفتاح [ECO] (الوضع الاقتصادي) ومفتاح [△] ومفتاح [▽].

## SIGNAL INFORMATION (المعلومات الخاصة بالإشارة)

عند تحديد [ON] (تشغيل)، «عرض الشاشة» «VIDEO INPUT» (دخول الفيديو) بعد تغيير الدخل.

**ملاحظة:** لم تعد علامات القبول التي تكون موجودة عند تشغيل الشاشة في المرة الأولى موجودة عند تبديل الدخال.

لا تظهر علامات القبول مرة أخرى إلا إذا كان سلك طاقة التيار المتردد غير متصل في حالة إيقاف التشغيل ثم إعادة توصيله.

عند تحديد [OFF] (إيقاف التشغيل)، «عرض الشاشة» «VIDEO INPUT» (دخول الفيديو) بعد تغيير الدخل.

**ملاحظة:** إعداد [OFF] (إيقاف التشغيل) يمنع علامات القبول من الظهور عند تشغيل الشاشة.

## SENSOR INFORMATION (معلومات المستشعر)

عند تحديد [ON] (تشغيل)، تعرض الشاشة رسالة «HUMAN SENSOR ON» (تشغيل المستشعر البشري). عند تحديد [OFF] (إيقاف التشغيل)، لا تعرض الشاشة رسالة «HUMAN SENSOR ON» (تشغيل المستشعر البشري).

## KEY GUIDE (دليل المفاتيح)

عند تحديد [ON] (تشغيل)، يظهر دليل المفاتيح على الشاشة عند فتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

### DATA COPY (نسخ البيانات)

لبدء نسخ البيانات من الشاشة الرئيسية إلى الشاشة (الشاشات) الفرعية، حدد [DATA COPY] (نسخ البيانات) والمس مفتاح [INPUT/SELECT] (دخل/تحديد). سيظهر مؤشر «...PROCEEDING» (جارٍ المتابعة...) على الشاشة.

ملاحظة: هذا الوظيفة مخصصة فقط للشاشة الرئيسية في ControlSync.

سيتم نسخ كل الإعدادات المحددة في مخطط ControlSync (انظر [صفحة ١٢](#)) من الشاشة الرئيسية إلى الشاشة الشاشات الفرعية.

### CUSTOMIZE SETTING (تخصيص الإعدادات)

احفظ الإعدادات الحالية لاسترجاع سهل.

لحفظ الإعدادات الحالية: المس مفتاح [INPUT/SELECT] (دخل/تحديد). بعد ظهور رسالة التحذير، المس [ECO/RESET] (اقتصادي/إعادة تعيين) وسيتم حفظ الإعدادات الحالية.

لاستعادة الإعدادات: المس مفتاح [MENU] (القائمة) لمدة ثلث ثوانٍ أو أكثر في الوقت الذي تكون فيه قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) غير مفتوحة.



## MULTI DISPLAY (عرض متعدد)

### MONITOR NO. (رقم الشاشة)

هذه الوظيفة مخصصة من أجل [INDIVIDUAL ADJUST] (ضبط الفردي).

اضبط رقم الشاشات الخاص بكل شاشة.

التحكم في الشاشة الفرعية من الشاشة الرئيسية عن طريق [INDIVIDUAL ADJUST] (ضبط الفردي):

هذه الوظيفة من شأنها التحكم في الشاشة الفرعية من الشاشة الرئيسية. وهي مفيدة عند وضع الشاشة الفرعية في نطاق لا يمكن الوصول إليه. يُرجى ضبط رقم الشاشات الخاص بكل شاشة. إذا قمت بضبط رقم مميز لكل شاشة من الشاشات، يمكنك التحكم في شاشة مخصصة. إذا قمت بضبط أرقام مكررة لبعض الشاشات، يمكنك التحكم في الشاشات التي تحمل نفس الرقم بشكل متزامن.

ملاحظة: يجب أن توصل الشاشة الرئيسية بخارج ControlSync فقط. لا توصل الشاشة الرئيسية

بدخل ControlSync. لمزيد من المعلومات عن الشاشة الرئيسية والشاشات الفرعية، انظر [صفحة ١١](#).

### TARGET MONITOR NO. (رقم الشاشة الهدف)

يتحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الخاصة بالشاشة الفرعية عن طريق مفاتيح تحكم الشاشة الرئيسية.

يضبط عدد الشاشات الفرعية التي تم ضبطها في [MONITOR NO.] (رقم الشاشة). إذا ضغطت على زر [INPUT/SELECT] (دخل/تحديد)، تعرض كل شاشة فرعية الرقم الخاص بها.

### INDIVIDUAL ADJUST (ضبط فردي)

ON (تشغيل): يتحكم في شاشة فرعية فردية من الشاشة الرئيسية.

عند الضبط على [ON] (تشغيل)، يعكس التشغيل على الشاشة الرئيسية قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) على الشاشة الفرعية.

لتعطيل [INDIVIDUAL ADJUST] (ضبط الفردي)، اضغط على مفاتيح [INPUT] (دخل) و [MENU] (دخل) في الوقت نفسه.

ملاحظة: يُرجى توصيل الشاشات بكلات ControlSync.



### معلومات عن البيئة

**CARBON SAVINGS** (توفير الكربون): يعرض معلومات عن مقدار توفير الكربون بالكيلو.

**CARBON USAGE** (استخدام الكربون): يعرض معلومات عن مقدار استخدام الكربون بالكيلو. هذا تقدير حسابي، وليس قيمة قياس حقيقة.

**COST SAVINGS** (توفير التكلفة): يعرض توفير تكاليف الكهرباء في شكل موازنة.

### CARBON CONVERT SETTING (إعداد تحويل الكربون)

يضبط عامل الآثار الكربونية عند حساب توفير الكربون. هذا الإعداد الأولي مبني على إصدار منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (إصدار ٢٠٠٨).

### CURRENCY SETTING (إعداد العملة)

يعرض أسعار الكهرباء بحسب وحدات عملة مختلفة.

## CURRENCY CONVERT SETTING (إعداد تحويل العملة)

يعرض توفير الكهرباء على هيئة كيلووات ساعة (عملة الولايات الأمريكية المتردة هي العملة الافتراضية).

**ملاحظة:** الإعداد الأولي لهذا النموذج هو الدولار الأمريكي [\$] [0.11] في [CURRENCY SETTING] (إعداد العملة) و [SETTING] (إعداد تحويل العملة). [CURRENCY CONVERT]

يمكن تغيير هذا الإعداد باستخدام قائمة [ECO INFORMATION] (معلومات عن البيئة).

إذا كنت تريد استخدام الإعداد الفرنسي، راجع الخطوات التالية:

١. المس مفتاح [MENU] (القائمة) وحدد قائمة [ECO INFORMATION] (معلومات عن البيئة) باستخدام الزر [>] أو [<].

٢. حدد عنصر [CURRENCY SETTING] (إعداد العملة) عن طريق لمس مفتاح [A] أو [M].

٣. وحدة العملة الفرنسية هي اليورو [€]. يمكنك تعديل إعداد العملة إلى أيقونة يورو [€] من

دولار أمريكي (\$) من خلال لمس مفتاح [<] أو [>] في [CURRENCY SETTING] (إعداد العملة).

٤. حدد [CURRENCY CONVERT SETTING] (إعداد تحويل العملة) عن طريق لمس مفتاح [A] أو [M].\*

٥. اضبط [CURRENCY CONVERT SETTING] (إعداد تحويل العملة) بلمس مفتاح [<] أو [>].

\* الإعداد المبدئي لليورو (€) مبني على بيانات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية للالمانيا (إصدار ٢٠٠٧).

يرجى التحقق من بيان أسعار الكهرباء في فرنسا أو بيانات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية عن فرنسا.

بلغت القيمة الفرنسية وفقاً لبيانات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (إصدار ٢٠٠٧) (٢٠٠٧€).

## معلومات



توفر معلومات حول دقة العرض الحالية و البيانات التقنية التي تتضمن التوقيت المستخدم المضبوط مسبقاً والتترددات الأفقيّة والرأسيّة. تحتوي على رقم الطراز والرقم التسليلي الخاصين بشاشتك.

## تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

إغلاق رسالة تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) عن طريق لمس مفتاح [MENU] (القائمة).

**NO SIGNAL (لا توجد إشارة):** تعطي هذه الوظيفة تحذيراً عندما لا تكون هناك مزامنة رئيسية أو أفقيّة. تظهر نافذة «NO SIGNAL» (لا توجد إشارة) عند التوصيل بالطاقة أو حدوث تغيير في إشارة الدخل.

**OUT OF RANGE (خارج النطاق):** تعطي هذه الوظيفة توصية بائلئ دقة ومعدل تحديث. بعد تشغيل الطاقة أو إذا كان هناك مشكلة في دخل الإشارة أو إذا كان توقيت الفيديو غير مناسب، ستظهر رسالة «OUT OF RANGE» (خارج النطاق).

# المواصفات - EA231WU

مكتبة

مواصفات الشاشة	MultiSync EA231WU	ملاحظات
وحدة LCD	القطر: ٥٧,١٥ سم/٢٢,٥ بوصة حجم الصور القابلة للعرض: ٥٧,١٥ سم/٢٢,٥ بوصة الدقة الأصلية (عدد وحدات بيكميل): ١٢٠٠ × ١٩٢٠	شاشة عرض بلورية (LCD) ذات مصفوفة نشطة، وترازنستور ذو غشاء رقيق (TFT)؛ خطوة نقطية مقاس ٢٥٤ مم (أفقى) × ٢٤٨ مم (رأسي)؛ ضوء أبيض ٣ بمساحة ٢٥٠ شمعة؛ نسبة تباين (معنادلة): ١٠٠٠:١ ، (نسبة تباين: ٥٠٠٠:١) عند تشغيل وضع ديناميكي.
إشارة الدخل		
:DisplayPort	موصل RGB رقمي	منفذ DisplayPort بقوة ١ فولت ١ أمبير (HDCP ١,٢)
:DVI	موصل RGB رقمي	DVI (HDCP ١,٤)
:VGA	منفذ D-Sub صغير مزود بـ ١٥ سنتاً	٠,٧ جهد من الذروة للذروة ٧٥٪ أو م مستوى إيجابي/سلبي لترازنستور متعدد الإرسال في تزامن منفصل مستوى إيجابي/سلبي لترازنستور متعدد الإرسال في تزامن مؤلف تزامن مع اللون الأخضر فيديو بجهد ٠,٧ من الذروة للذروة وتزامن سلبي بجهد ٠,٣ من الذروة للذروة
:HDMI	موصل HDMI رقمي	HDMI (HDCP ١,٤)
اللوان العرض		
نطاق المزامنة:	أفقي: ٣١,٥ كيلو هرتز حتى ٧٥,٠ كيلو هرتز رأسي: ٥٠ هرتز إلى ٦٠ هرتز	١٦,٧٧٧,٢١٦ ثلقاني ثلقاني
زاوية العرض	يمين/يسار: (١٠ < CR) ±٩٩± أعلى/أسفل: (١٠ < CR) ±٩٩±	
وقت الاستجابة		٥ مللي ثانية إلى درجة رمادية (M/R)
منطقة عرض نشطة:	أفقي: ٤٨٨,٢ مم/١٩,٢ بوصة رأسي: ٢٩٧,٢ مم/١١,٧ بوصة طولي: ٤٨٨,٢ مم/١٩,٢ بوصة	
لوحة وصل USB	داخل: منفذ USB ٣.١ من الجيل الأول منفذ: منفذ سلكي ٣ تيار التحميل: ٥ فولت/٠,٩ أمبير (الحد الأقصى).	منفذ علوي ينطوي على التحكم في الشاشة في USB.
الصوت		
دخل الصوت:	مقبس ستريو صغير: صوت تناهاري موصل DisplayPort: صوت رقمي موصل HDMI: صوت رقمي	ستريو يسار/يمين ٥٠٠ ميكروفولت جذر متوسط مربع ٢٠ أوم، تضمين نبضي نبضي مُرمز ٣٢، ٤٤، ٤٨، ٤٤، ١ كيلو هرتز (٢٠/١٦ بت) تضمين نبضي مُرمز ٣٢، ٤٨، ٤٤، ١ كيلو هرتز (٦٤/٢٠ بت)
السماعات	خرج الصوت العلوي: ١٠٠ وات + ١٠٠ وات	مقاومة سماعة الرأس ٣٢ أوم
ControlSync (متاح حتى ٥ شاشات فرعية)	دخل: مقبس ستريو صغير للغاية ٢٥،٠ φ خرج: مقبس ستريو صغير للغاية ٢٥،٠ φ	
الإمداد بالطاقة	تيار متعدد بشدة ٢٤٠ - ١٠٠ فولت، ٦٠ هرتز	
التنقيم الحالي		٥٠،٩ - ٥٠،٠ أمبير
الأبعاد	أفقي: ٤٩٨,٩ مم (عرض) X ٣٣٧,٢ - ٣٣٧,٢ مم (ارتفاع) X ٤٨٧,٢ مم (عمق) طولي: ١٩,٦ بوصة (عرض) X ١٣,٣ مم (ارتفاع) X ٩,٨ بوصة (عمق) ٣١٩,٧ مم (عرض) X ٥١٦,٧ مم (ارتفاع) X ٢٥٠,٠ مم (عمق)	
نطاق الحامل القابل للضبط	ضبط الارتفاع: ١٥٠ مم/٥,٩١ بوصة (اتجاه أفقي) الإمالة ١ عرض محوري / دوران حول المحور:	١٢,٦ بوصة (عرض) X ٩,٨ بوصة (ارتفاع) X ٢٣,٥ بوصة (عمق)
الوزن		٥,٩ كجم (١٣,٠ رطل) بدون الحامل: ٣,٤ كجم (٧,٥ رطل)
الاعتبارات البيئية		
درجة حرارة التشغيل:	٥٠ مئوية حتى ٣٥ مئوية ١٤٠ فهرنهait حتى ٩٥ فهرنهait	
الرطوبة:	%٢٠ حتى ٨٠	
معدل الارتفاع:	٠,٤٠٤ قدم/ حتى ٥٠٠٠ متر	
درجة حرارة التخزين:	-١٠ درجة مئوية حتى ٦٠ مئوية ١٤٠ فهرنهait حتى ١٤٠ فهرنهait	
الرطوبة:	%١٠ حتى ٨٥	
معدل الارتفاع:	٠ حتى ٤٠,٠٠٠ قدم/ حتى ١٢,١٩٢ متر	

ملاحظة: المواصفات الفنية غير مخصصة للتغيير دون سابق إخطار.

# المواصفات - EA241F

مواصفات الشاشة	MultiSync EA241F	ملاحظات
وحدة LCD	القطر: ٦٠,٤٧ سم، بوصة ٢٣,٨ حجم الصور القابلة للعرض: ٦٠,٤٧ سم، بوصة ٢٣,٨ الدقة الأصلية (عدد وحدات بيكميل): ١٩٢٠ × ١٠٨٠	شاشة عرض بلورية (LCD) ذات مصفوفة نشطة، وترازنستور ذو غشاء رقيق (TFT)، خطوة نقطية مقاس ٢٧٥،٠، مم؛ ضوء أبيض <sup>٧</sup> بمساحة ٢٧٥،٠ شمعة/م؛ نسبة تباين (متاندة): ١:١٠٠٠، (نسبة تباين: ١:٥٠٠)، عند تشغيل وضع ديناميكي).
إشارة الدخل		
:DisplayPort	موصل RGB رقمي	منفذ DisplayPort بقوية ١ فولت ١ أمبير (HDCP ١,٢)
:DVI	موصل DVI-D ذو ٢٤ سُنًا	DVI (HDCP ١,٤)
:VGA	منفذ D-Sub صغير مزود بـ ١٥ سُنًا	٠,٧ جهد من الذروة للذروة أو ممستوى إيجابي/سلبي لترازنستور متعدد الإرسال في تزامن منفصل مستوى إيجابي/سلبي لترازنستور متعدد الإرسال في تزامن مؤلف تزامن مع اللون الأخضر (فيبيو بجهد ٠,٧ من الذروة للذروة وتزامن سلبي بجهد ٠,٣ من الذروة للذروة)
:HDMI	موصل HDMI رقمي	HDMI (HDCP ١,٤)
اللوان العرض		
نطاق المزامنة:	أفقى: ٣١,٥ كيلو هرتز حتى ٨٣,٠ كيلو هرتز رأسي: ٥٠ هرتز إلى ٧٥ هرتز	٠,٧ ثلثائي ثلثائي
زاوية العرض	يمين/يسار: ١٠ < CR ) ±٩٩± أعلى/أسفل: ( ١٠ < CR ) ±٩٩±	
وقت الاستجابة		٥ مللي ثانية إلى درجة رمادية (M/R)
منطقة عرض نشطة:	أفقى: ٢٠,٧ مم ٥٢٧,٠ بوصة رأسي: ١١,٧ مم ٢٩٦,٥ بوصة طولي: أفقى: ١١,٧ مم ٢٩٦,٥ بوصة رأسي: ٢٠,٧ مم ٥٢٧,٠ بوصة	
لوحة وصل USB	داخل: منفذ USB ٣.١ من الجيل الأول منفذ: منفذ USB على يمين من الشاشة في USB.	
الصوت	مقبس ستريو صغير: مقبس ستريو صغير موصل DisplayPort: موصل DisplayPort موصل HDMI: موصل HDMI	ستريو يسار/يمين ٥٠٠ ميكروفولت جذر متوسط مربع ٢٠ أوم، تضمين نبضي نبضي مُرمز ٣٢، ٤٤، ٤٨، ٤٤، ٤٨ كيلو هرتز (٢٠/١٦ بت) تضمين نبضي مُرمز ٣٢، ٤٨، ٤٤، ٤١ كيلو هرتز (٢٤/٢٠ بت)
السماعات	خرج الصوت العلوي: ١٠٠ وات + وات الإمداد بالطاقة	مقاومة سماعة الرأس ٣٢ أوم
ControlSync (متاح حتى ٥ شاشات فرعية)	دخل: مقبس ستريو صغير للغاية φ ٢٥،٠ خرج: مقبس ستريو صغير للغاية φ ٢٥،٠	
التنقييم الحالي	٦٠/٥٠ فولت، ٦٠ هرتز	٥ فولت/٠,٩ أمبير (الحد الأقصى).
الأبعاد	أفقى: ٥٣٧,٧ مم (عرض) X ٤٨٦,٦ - ٣٣٦,٦ مم (ارتفاع) X ٢٥٠,٠ مم (عمق) طولي: ٢١,٢ بوصة (عرض) X ١٩,٢ - ١٣,٣ مم (ارتفاع) X ٩,٨ مم (عمق)	
نطاق الحامل القابل للضبط:	ضبط الارتفاع: ١٥٠ مم/٥٩,٨ بوصة (اتجاه أفقى) الإمالة / عرض محوري / دوران حول المحور: أعلى ٣٥° ± ٥° / ٣٤٠ / ٩٠°	٣١٩,١ مم (عرض) X ٦١٥,٤ - ٥٥٥,٦ مم (ارتفاع) X ٢٥٠,٠ مم (عمق) ١٢,٦ بوصة (عرض) X ٢٤,٢ - ٢١,٩ مم (ارتفاع) X ٩,٨ بوصة (عمق)
الوزن	٦,١ كجم (١٣,٤ رطل)/دون الحامل: ٣,٦ كجم (٧,٩ رطل)	
الاعتبارات البيئية	درجة حرارة التشغيل: ٥٠ مئوية حتى ٥٣٥ مئوية ١٤٠ فهرنهait حتى ٥٩٥ فهرنهait الرطوبة: ٢٠٪ حتى ٨٠٪ معدل الارتفاع: درجة حرارة التخزين: ١٠٠ درجة مئوية حتى ٦٠ مئوية ٤٤ فهرنهait حتى ١٤٠ فهرنهait الرطوبة: ١٠٪ حتى ٨٥٪ معدل الارتفاع: ٤٠,٠٠ قدم/٠ حتى ١٢,١٩٢ متر	

ملاحظة: المواصفات الفنية غير مخصصة للتغيير دون سابق إخطار.

## التوقيتات الرئيسية المدعومة (EA231WU)

الدقة	أفقي	رأسى	التردد الرأسى	الملحوظات
٦٤٠	x	٤٨٠	٦٠ هرتز	
٧٢٠	x	٤٨٠	٦٠ هرتز	
٧٢٠	x	٥٧٦	٥٠ هرتز	
٨٠٠	x	٦٠٠	٦٠/٥٦ هرتز	
١٠٢٤	x	٧٦٨	٦٠ هرتز	
١٢٨٠	x	٧٢٠	٦٠/٥٠ هرتز	
١٢٨٠	x	٩٦٠	٦٠ هرتز	
١٢٨٠	x	١٠٢٤	٦٠ هرتز	
١٤٤٠	x	٩٠٠	٦٠ هرتز	
١٦٠٠	x	١٢٠٠	٦٠ هرتز	
١٦٨٠	x	١٠٥٠	٦٠ هرتز	
١٩٢٠	x	١٠٨٠	٦٠/٥٠ هرتز	
١٩٢٠	x	١٢٠٠	٦٠ هرتز	موصى به

## التوقيتات الرئيسية المدعومة (EA241F)

الدقة	أفقي	رأسى	التردد الرأسى	الملحوظات
٦٤٠	x	٤٨٠	٧٥/٧٢/٦٠ هرتز	
٧٢٠	x	٤٠٠	٧٠ هرتز	
٧٢٠	x	٤٨٠	٦٠ هرتز	
٧٢٠	x	٥٧٦	٥٠ هرتز	
٨٠٠	x	٦٠٠	٧٥/٧٢/٦٠/٥٦ هرتز	
١٠٢٤	x	٧٦٨	٧٥/٧٥/٧٠ هرتز	
١٢٨٠	x	٧٢٠	٦٠/٥٠ هرتز	
١٢٨٠	x	٩٦٠	٧٥/٦٠ هرتز	
١٢٨٠	x	١٠٢٤	٧٥/٦٠ هرتز	
١٤٤٠	x	٩٠٠	٦٠ هرتز	
١٦٨٠	x	١٠٥٠	٦٠ هرتز	
١٩٢٠	x	١٠٨٠	٦٠/٥٠ هرتز	
١٩٢٠	x	١٢٠٠	٦٠ هرتز	موصى به (٦٠ هرتز)

**ملاحظة:** عندما تكون دقة الشاشة المحددة ليست دقة اللوحة الأصلية، يتم توسيع نطاق ظهور محتويات النص على الشاشة في الاتجاه الأفقي أو الرأسى لعرض الدقة غير الأصلية لملء الشاشة. يجري هذا التوسيع من خلال تقنيات دقة متدرجة تُستخدم في المعتاد وعلى نطاق واسع مع الأجهزة ذات اللوحات الموحدة.

إطار ضيق ثلاثي الجوانب: مظهر أنيق ومسافة أقل بين الشاشات المجاورة في إعداد الشاشات المتعددة.

حامل مصمم لتسهيل العمل كلية: يوفر مرونة عرض مع ١٥٠ درجة تعديل الارتفاع، -٥ ~ +٣٥ درجة دوران حول المحور في الاتجاهين اليمين/اليسار مع وظيفة إدارة الكلب وبصمة صغيرة. يمكن أن تقلل القدرة على الدوران على أي من الجانبين العرض بين الجوانب المجاورة في تركيبات الشاشات المتعددة. يمكن أن يلمس الجزء السفلي من حاوية الشاشة قاعدة حامل الشاشة وفقاً لمتطلبات الوضعية المختضفة.

خصائص ErgoDesign: يعزز تجهيزات محسنة للإنسان لتطوير بيئة العمل، وحماية صحة المستخدم وتوفير المال. تتضمن المزايا المرحية على حامل قابل للدوران وأزرار تحكم OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لضبط الصورة بسرعة وسهولة وتقليل الانبعاثات.

واجهة تثبيت متواقة مع المعيار الصادر عن VESA: توصل الشاشة بأي ذراع أو حامل تثبيت، من غير منتجات الشركة، طالما كان متواقة مع المعيار الصادر عن VESA.

واجهات توصيل الإشارات المختلفة: هذا الطراز لديه واجهات توصيل مختلفة. لمزيد من التفاصيل، انظر [صفحة ٧](#).

التوصيل والتشغيل: تُسرّ الحلول التي تقدمها شركة Microsoft® مع نظام التشغيل Windows® عمليات الإعداد والتثبيت عن طريق السماح للشاشة بارسال الإمكانيات الخاصة بها (كحجم الشاشة ومستويات الدقة المدعومة) بشكل مباشر إلى الكمبيوتر، مما يؤدي تلقائياً إلى تحسين أداء الشاشة.

لوحة وصل ٣،١ من الجيل الأول: تضييف لوحة وصل USB مرونة إلى الحوسبة عن طريق توفير وصول سهل إلى ناقل بيانات USB فائق السرعة والشحن بواسطة USB. لمزيد من التفاصيل، انظر [صفحة ٧](#).

معايرة الجهاز: يضبط السطوع، والألوان، ومنحني جافا حسب تفضيالك ببرنامج ومستشعر الألوان.

التحكم في الشاشة بواسطة USB: يسمح لك بضبط كل عنصر عن طريق برنامج تطبيق عبر توصيل كبل USB.

أنظمة التحكم في الألوان: تقوم بضبط الألوان على الشاشة وتسمح بتخصيص دقة الألوان الشاشة إلى مجموعة متنوعة من المعايير.

مستشعرات الوجود البشري/الإضاءة المحيطة: تتحكم في سطوع الشاشة بناءً على وجود المستخدم وحالة الإضاءة المحيطة لاستهلاك كهرباء أقل.

تحسين الاستجابة: يحسن الرمادي إلى استجابة الرمادي. **RESPONSE IMPROVE**

نظام مدير الطاقة الذكي: يوفر طرقاً مبتكرة لتوفير الطاقة مما يتبع للشاشة إمكانية الانتقال إلى وضع الطاقة المختضفة عندما تكون قيد التشغيل ولكن دون استخدامها مما يقلل من الانبعاثات وتقلل تشتغيل الشاشة عن طريق خفض استهلاكها للطاقة.

**ControlSync**: يوفر تحكم ومزامنة للإعدادات بما يزيد عن خمس سلاسل عرض MultiSync EA بالإضافة إلى التحكم الفردي في أي شاشة في سلسلة ControlSync من شاشة رئيسية واحدة (انظر [صفحة ١١](#)).

**INDIVIDUAL ADJUST** (الضبط الفردي): يمكن للشاشة الرئيسية المخصصة ضبط شاشة (شاشات) فرعية فردية عبر OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة). إنه خيار جيد للإعدادات المتعددة الموضوعة بعيداً عن المستخدم.

**CUSTOMIZE SETTING** (تخصيص الإعدادات): يسمح بحفظ الإعدادات الحالية واسترداد الإعدادات المحفوظة.

ضوء أزرق منخفض: تقلل وظيفة الضوء الأزرق المنخفض من الضوء الأزرق وتساعد في التخفيف من إجهاد العين بدرجة كبيرة (انظر [صفحة ١٦](#)).

دون ومضى: يقلل نظام الإضاءة الخلفية المتخصص من الومض للحد من إجهاد العين.

برنامجه 2 **NaViSet Administrator** : يوفر واجهة بيانية موسعة وسهلة الاستخدام تسمح لك بضبط إعدادات عرض OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) من جهاز كمبيوتر شخصي شبكي.

**الأثر البيئي (EA231WU)**: يصل الحد الأقصى السنوي المعتمد للأثر الكربوني لتشغيل هذه الشاشة (المتوسط على مستوى العالم) إلى نحو ٣٧,٣ كجم (يحسب بمعدل القوة الكهربائية × ٨ ساعات يومياً × ٥ أيام في الأسبوع × ٤ أسابيع سنوياً × عامل تحويل الطاقة إلى كربون - يعتمد عامل التحويل على منشور OECD الخاص بانبعاثات ثاني أكسيد الكربون عالمياً، إصدار عام ٢٠٠٨). تحتوي هذه الشاشة على أثر كربوني يخص التصنيع يصل إلى نحو ٤٥ كجم.

**الأثر البيئي (EA241F)**: يصل الحد الأقصى السنوي المعتمد للأثر الكربوني لتشغيل هذه الشاشة (المتوسط على مستوى العالم) إلى نحو ٤٢,٧ كجم (يحسب بمعدل القوة الكهربائية × ٨ ساعات يومياً × ٥ أيام في الأسبوع × ٤ أسابيع سنوياً × عامل تحويل الطاقة إلى كربون - يعتمد عامل التحويل على منشور OECD الخاص بانبعاثات ثاني أكسيد الكربون عالمياً، إصدار عام ٢٠٠٨). تحتوي هذه الشاشة على أثر كربوني يخص التصنيع يصل إلى نحو ٥٢,٦ كجم.

**ملاحظة**: يتم حساب الأثار الكربونية التي تخص التصنيع والتشغيل من خلال نظام خوارزمي فريد طورته شركة NEC حصرياً من أجل الشاشات الخاصة بها، وهي تتنس بالدقة في وقت الطباعة. تحفظ شركة NEC بحق نشر قيم الأثر الكربوني المحدثة.

# استكشاف الأعطال وإصلاحها



- لا توجد صورة تأكّد أن كبل الإشارة متصل كلياً بالشاشة والكمبيوتر.
- تأكّد أن كبل العرض الخاص بجهاز الكمبيوتر مستقر بالكامل في فتحته.
- لا تستخدم مهани محول منفذ DisplayPort. هذا الجهاز غير مدعم.
- تأكّد من وجود مفاتيح طاقة جهاز الكمبيوتر والشاشة على وضعية تشغيل.
- ستقلاق الشاشة تلقائياً من خلال وظيفة [POWER SAVE TIMER] (مؤقت توفير الطاقة) عندما يكون إعداد [POWER SAVE TIMER] ([ؤقت توفير الطاقة]) [ON] (قيد التشغيل) وستنسر في وضع توفير الطاقة لمدة ساعتين. يُرجى لمس مفتاح [F].
- تأكّد من تحديد التوقيتات الرئيسية المدعومة لبطاقة العرض أو النظام المستخدم. (يُرجى الرجوع إلى هذا الدليل الخاص بالنظام أو بطاقة العرض للدقة المدعومة وتغيير الإعدادات).
- تحقق من توافق الشاشة مع بطاقة الشاشة ومن ضبط الإعدادات الموصى بها.
- تتحقق من عدم وجود السنون متثنية أو مضغوططة في موصل كبل الإشارة.
- تأكّد أن الجهاز المتصل يرسل إشارة إلى الشاشة.
- إذا كان لون الشاشة الألامية أزرق داكن، تحقق من وضع إعداد [OFF MODE SETTING] (إعداد إيقاف التشغيل) (انظر صفحة ١٤) أو [HUMAN SENSING] (الاستشعار البشري) (انظر صفحة ١٤).

## عدم استجابة زر الطاقة

- افصل كبل الطاقة الخاص بالشاشة من مأخذ التيار المتردد لإعادة ضبط الشاشة.

## ثبات الصورة

- يحدث ثبات الصورة عندما يظل أثر الصورة أو "ظالمًا" ظاهراً على الشاشة بعد اختفاء الصورة الأصلية، ومع ذلك فإن ظاهرة ثبات الصورة بشاشات LCD غير دائمة، خلافاً لشاشات CRT، غير أنه ينبغي تجنب عرض الصور الثابتة لفترة طويلة على الشاشة. ولتحقيق ظاهرة ثبات الصورة، قم بإيقاف تشغيل الشاشة بمقدار من الوقت يعادل مقدار الوقت الذي استغرقه عرض الصورة السابقة، فمثلاً، إذا استمر عرض الصورة على الشاشة لمدة ساعة ثم تبقى أثر للصورة، فيجب إيقاف تشغيل الشاشة لمدة ساعة لمحو أثر الصورة.
- ملاحظة: كما هو الحال بالنسبة لكل أجهزة العرض الشخصية، توصي شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS باستخدام شاشة التوقف على فترات زمنية منتقطة متى كانت الشاشة في وضع خمول، أو يمكن إيقاف تشغيل الشاشة في حال عدم الاستخدام.

## عرض رسالة «OUT OF RANGE» (خارج النطاق)

- يعرض تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الخاص بـ «OUT OF RANGE» (خارج النطاق) على صور استقرابية (بعض وحدات بيكسيل مفقودة): قد تكون ساعة أو دقة الإشارة عالية للغاية. غير الإعدادات إلى الوضع المدعوم.
- يُعرض تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) «OUT OF RANGE» (خارج النطاق) على شاشة فارغة: تردد الإشارة خارج النطاق. غير الإعدادات إلى الوضع المدعوم.

- عدم استقرار الصور أو عدم وضوحها أو ظهور تشوش بها
- ينبغي إحكام تثبيت كبل الإشارة بالكمبيوتر تماماً.

## أفضل كبل DisplayPort وأضغط على مفتاح [MENU] (القائمة).

- حدد [DP LONG CABLE] (كبل DP LONG) ثم اضبط قيمة OSD (الصور المعروضة على الشاشة) باستخدام مفتاح [K] أو مفتاح [L].
- استخدم أزرار التحكم الخاصة بضبط OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لتركيب العرض وضبطه من خلال زيادة ضبط [FINE] (دقة) أو تقليلها. عند تغيير وضع العرض، قد ينبغي إعادة ضبط الإعدادات الخاصة بضبط OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
- تحقق من توافق الشاشة مع بطاقة الشاشة وضبط توقيتات الإشارة الموصى بها.
- في حالة عدم وضوح النص، ينبغي تغيير وضع الفيديو إلى وضع غير متداخل مع استخدام معدل تحديث ٦٠ هرتز.

## عدم إضاءة مصابح LED الموجود على الشاشة (يتعذر رؤية اللون الأزرق أو الأصفر الكهرماني)

- ينبغي أن يكون مفتاح الطاقة في وضع ON (تشغيل) كما ينبغي توصيل كبل الطاقة.
- قم بزيادة ضبط [LED BRIGHTNESS] (سطوع LED).

## الصورة غير ساطعة

- في حال تذبذب السطوع، تأكّد أن [DV MODE] (وضع DV) مضبوط على [STANDARD] (قياسي).
- تأكّد من إغلاق تشغيل [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) و[AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي).
- إذا كان السطوع متذبذب، تأكّد من إيقاف تشغيل [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي).
- ينبغي إحكام تثبيت كبل الإشارة تماماً.
- يحدث تراجع سطوع شاشة LCD بسبب الاستخدام لمدة طويلة أو حالات البرودة الشديدة.
- يرجى تغيير [VIDEO LEVEL] (مستوى الفيديو) عند استخدام دخل HDMI.

## عدم ظهور الصورة المعروضة بالحجم المناسب

- استخدم أزرار التحكم في ضبط صورة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لزيادة أو تقليل هذا الضبط التقريري.
- تأكّد من تحديد التوقيتات الرئيسية المدعومة لبطاقة العرض أو النظام المستخدم. (يُرجى الرجوع إلى هذا الدليل الخاص بالنظام أو بطاقة العرض للدقة المدعومة وتغيير الإعدادات).
- يُرجى تغيير [OVER SCAN] (زيادة حجم الصورة) عند استخدام دخل HDMI.

## لا يوجد فيديو

- في حال عدم وجود فيديو على الشاشة، أغلق زر [⑤] ثم قم بتشغيله مرة أخرى.
- تأكد من أن جهاز الكمبيوتر ليس في وضع توفير الطاقة (المس لوحة المفاتيح أو الماوس).
- عند استخدام منفذ العرض، تتوقف بعض البطاقات عن إخراج إشارات فيديو في وضع الدقة المنخفض عند OFF/ON (تشغيل / إيقاف تشغيل) الشاشة أو في حالة توصيلها / فصلها عن سلك طاقة التيار المتردد.
- يُرجى تغيير [OVER SCAN].(زيادة حجم الصورة) عند استخدام دخل HDMI.
- تأكد أن [VIDEO DETECT] (كشف الفيديو) مضبوط على [إعداد NONE] (لا يوجد).

## لا يوجد صوت

- تأكد من توصيل كبل السماعة بشكل مناسب.
- تأكد من تنشيط وضع كتم الصوت.
- تأكد من مستوى حجم الصوت في قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
- في حالة ضبط إشارة الدخل على منفذ العرض أو HDMI، تأكد من ضبط [SOUND INPUT] (دخل الصوت) في قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) على [DISPLAYPORT] منفذ العرض أو [HDMI].

## تباطئ السطوع بمروor الوقـت

- غير وضع [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي) على وضع [OFF] (إيقاف) ثم اضبط [BRIGHTNESS] (السطوع).
- غير وضع [DV MODE] (وضع DV) على [STANDARD] (قياسي) ثم اضبط [BRIGHTNESS] (السطوع).
- ملاحظة: عند تعيين [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي) على [ON] (تشغيل)، تضبط الشاشة السطوع تلقائياً بناءً على البيئة المحيطة. عند تغيير سطوع البيئة المحيطة، سيتغير سطوع الشاشة كذلك.
- عند تعيين [DV MODE] (وضع DV) على [DYNAMIC] (динاميكي)، تضبط الشاشة [BRIGHTNESS] (السطوع) تلقائياً.

## لوحة وصل USB لا تعمل

- تحقق من أن سلك USB موصّل على نحو سليم. راجع دليل المستخدم الخاص بجهاز USB.
- تتحقق من اتصال منفذ USB العلوي على الشاشة بمنفذ USB السفلي على جهاز الكمبيوتر. وتأكد من أن الكمبيوتر ON (قيد التشغيل).

## (استشعار الوجود البشري) لا يعمل

- تأكد من عدم وجود أي غرض أمام (استشعار الوجود البشري).
- تأكد من عدم وجود أي معدّة تبعث أشعة تحت حمراء أمام الشاشة.

## ControlSync لا يعمل

- تأكد من أن كبل ControlSync موصّل بشكل صحيح.
- تأكد من أن كبل ControlSync ليس في توصيل حلقي.
- يجب أن توصل الشاشة الرئيسية بموصّل خرج ControlSync فقط.
- يُرجى استخدام كبل ControlSync المزود مع المنتج.
- يمكنك استخدام أكثر من ٥ شاشات فرعية عبر كابلات ControlSync.

## تم تدوير قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

- تأكد من إعدادات [OSD ROTATION] (تدوير المعلومات المعروضة على الشاشة).

# وظيفة استشعار الوجود البشري

مختبر

تقلل وظيفة استشعار الوجود البشري من استهلاك الطاقة من خلال الكشف عن حركة الشخص.

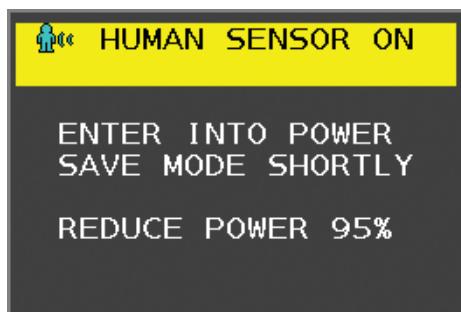
تشمل وظيفة [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري) الإعدادين التاليين:

لا يوجد شخص أمام الشاشة	HUMAN SENSING SETTING	MODE (الوضع)
BRIGHTNESS 0% (درجة السطوع٪)		1 (الضوء) LIGHT
وضع توفير الطاقة		2 (التعتمد) DEEP

## صورة لعملية استشعار الوجود البشري

أ. عندما لا يكتشف المستشعر عن وجود شخص أمام الشاشة، تبقى الشاشة قيد التشغيل لمدة الزمنية المضبوطة في [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري) < [START TIME] (وقت البدء) (انظر صفة [١٥](#)).>

ب. تعرض الشاشة إشعاراً بعد انقضاء المدة المنصوص عليها دون الكشف عن وجود بشري.  
يمكنك إعداد شاشة الإشعارات من [SENSOR INFORMATION] (معلومات المستشعر) (انظر صفة [١٨](#)).



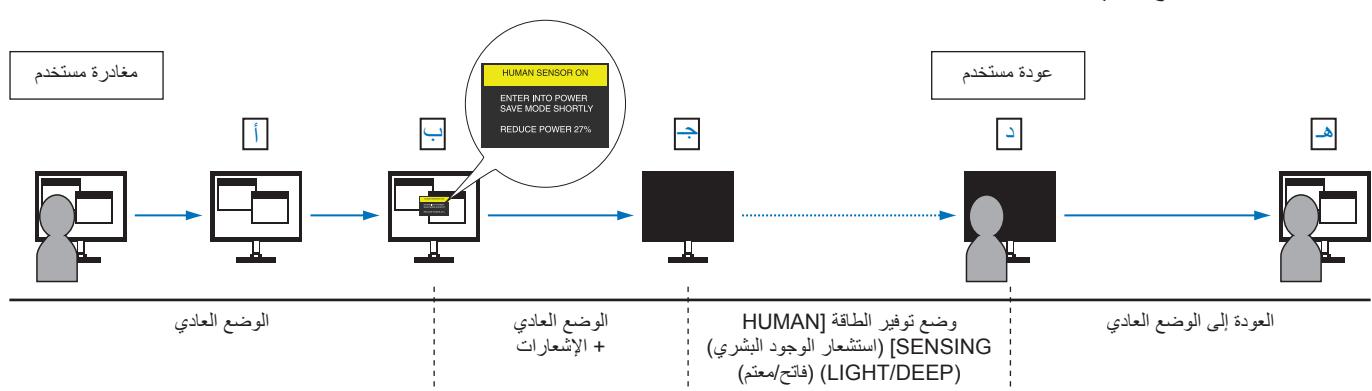
ج. بعد عرض الإشعارات، إذا تم ضبط [LIGHT] (الإضاءة) على [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري)، يخفت ضوء الشاشة بالتدريج حتى يصل السطوع إلى٪.

إذا تم ضبط [DEEP] (التعتمد) على [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري)، تدخل الشاشة في وضع توفير الطاقة.

د. عندما يكتشف المستشعر عن عودة شخص، تتحول الشاشة تلقائياً من وضع توفير الطاقة إلى الوضع العادي.

ملاحظة: عندما يتم ضبط [LIGHT] (الإضاءة) على [HUMAN SENSING] (استشعار الوجود البشري)، تسطع الشاشة تدريجياً حتى تعود إلى درجة السطوع الأصلي.

هـ. تعود الشاشة إلى الوضع العادي.



# استخدام وظيفة (السطوع التلقائي)

يمكن ضبط سطوع شاشة LCD بحيث يزيد أو ينخفض وفقاً لكمية الإضاءة المحيطة داخل الغرفة. فإذا كانت الغرفة ساطعة الإضاءة، تصبح الشاشة ساطعة بنفس الدرجة. أما إذا خفتت الإضاءة، يخفت ضوء الشاشة تبعاً لذلك. وينتقل الغرض من هذه الوظيفة في جعل المشاهدة أكثر راحة للعين، من خلال توفير مجموعة من ظروف الإضاءة.

## SETUP (الإعداد)

استخدام الإجراءات التالية لتحديد نطاق السطوع الذي يستخدمه الشاشة عند تفعيل وظيفة [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي).

- اضبط مستوى سطوع يتاسب مع وضع الغرفة المضيئة. هذا هو مستوى السطوع الذي ستصل الشاشة إليه عندما يصل مستوى الإضاءة المحيطة إلى أقصاه. قم بتهيئة هذا الإعداد عندما تكون الإضاءة في الغرفة في أقصى حد لها.
- حدد [ON] (تشغيل) في قائمة [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي) (الشكل ١). ثم استخدم المفاتيح الأمامية لتحريك المؤشر حتى إعدادات [BRIGHTNESS] (السطوع). اختر مستوى السطوع المرغوب فيه (الشكل ٢).



الشكل ٢



الشكل ١

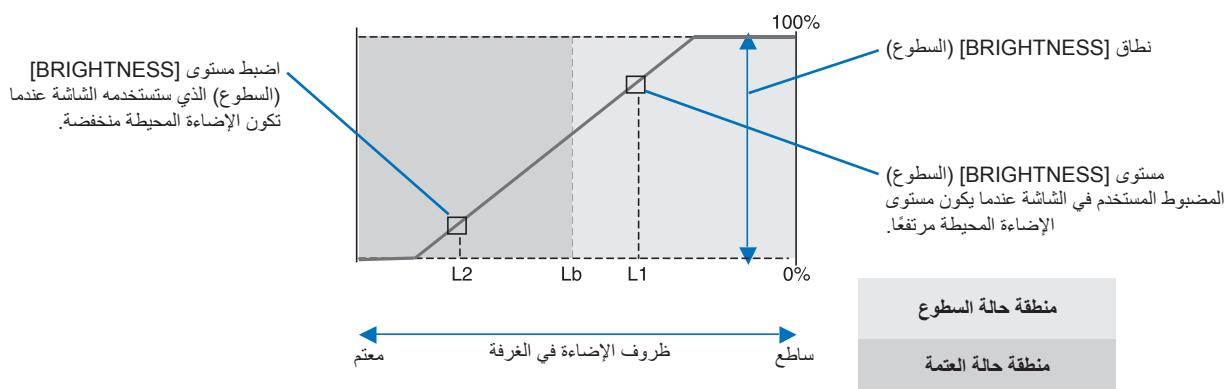
- اضبط مستوى إضاءة الغرفة المظلمة. هذا هو أقل مستوى سطوع تصل إليه الشاشة عندما يكون مستوى الإضاءة المحيطة في أدنى مستوى. تأكّد أن الغرفة مظلمة عند ضبط هذا المستوى.

ثم استخدم المفاتيح الأمامية لتحريك المؤشر حتى إعدادات [BRIGHTNESS] (السطوع). اختر مستوى السطوع المرغوب فيه (الشكل ٣).



الشكل ٣

عند تنشيط وظيفة [AUTO BRIGHTNESS] (السطوع التلقائي)، يتغير مستوى إضاءة الشاشة تلقائياً طبقاً لظروف الإضاءة المحيطة في الغرفة (الشكل ٤).



- Lb (سطوع منخفض): الحد بين ظروف الإضاءة الساطعة والخافتة؛ تم ضبطه في المصباح
- L1: مستوى [BRIGHTNESS] (السطوع) المضبوط المستخدم في الشاشة عندما يكون مستوى الإضاءة المحيطة مرتفعاً (L1>Lb)
- L2: مستوى [BRIGHTNESS] (السطوع) المضبوط المستخدم في الشاشة عندما يكون مستوى الإضاءة المحيطة منخفضاً (L2<Lb)

مستوى السطوع الأول ومستوى السطوع الثاني هما مستويات السطوع اللذان يضبطهما المستخدم للتغيير عن التغييرات في الإضاءة المحيطة.

# المعلومات الصادرة عن الجهة المصنعة بشأن إعادة التدوير والطاقة

تلزム شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS شدة تجاه حماية البيئة وتعتبر إعادة التدوير من أهم أولويات الشركة لقليل العبء الواقع على البيئة إلى أدنى حد ممكن. وفي هذا الإطار، فإننا نكرس أنفسنا لصناعة منتجات صديقة للبيئة ونواصل السعي جاهدين للمساعدة على تحديد وتطبيق أحدث المعايير القياسية الصادرة عن جهات مثل ISO (المنظمة الدولية للتوكيد القياسي) وTCO (اتحاد النقابات السويدية).

## التخلص من منتج NEC القديم

إن الهدف المنشود من عملية إعادة التدوير هو تحقيق الفائدة للبيئة عن طريق إعادة استخدام الخامات وتطويرها وإعادة تهيئتها واستخلاص أهم ما تحتويه. هذا وتتضمن المواقع المخصصة لإعادة التدوير، التعامل بشكل سليم مع المكونات الضارة بالبيئة والتخلص منها بشكل آمن. وفي سبيل ضمان أفضل مستوى لإعادة تدوير منتجاتنا، نقدم شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS العديد من الإجراءات الخاصة بإعادة التدوير، فضلاً عن الإرشادات فيما يتعلق ب كيفية التعامل مع المنتج بشكل لا يضر البيئة عند انتهاء عمره الافتراضي.

للحصول على كافة المعلومات المتعلقة بالتخلص من المنتج، ومرافق إعادة التدوير الموجودة في كل دولة، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني:

(في أوروبا)، <https://www.nec-display-solutions.com/greencompany/>

(في اليابان) أو <https://www.nec-display.com>

(في الولايات المتحدة الأمريكية). <https://www.necdisplay.com>

## توفير الطاقة

تنميز هذه الشاشة بقدرة متطورة على توفير الطاقة، وعند إرسال إشارة إدارة طاقة الشاشة إلى شاشة العرض، يتم تنشيط وضع Energy Saving (توفير الطاقة)، ثم تدخل شاشة العرض في هذا الوضع.

لون LED (مؤشر بيان الحالة)	استهلاك الطاقة	الوضع
أزرق	٤١ وات (EA231WU) ٤٧ وات (EA241F)	الحد الأقصى للتشغيل
أزرق	١٤ وات الوضع الافتراضي (EA231WU) ١٥ وات الوضع الافتراضي (EA241F)	وضع التشغيل الطبيعي
أصفر كهرماني	٣١ وات*	وضع توفير الطاقة
غير مضاء	٢٩ وات	وضع الإيقاف

\*: إعدادات المصنع

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضلوا بزيارة الموقع الإلكتروني التالية:

(في الولايات المتحدة الأمريكية) [https://www.necdisplay.com/](https://www.necdisplay.com)

(في أوروبا) [https://www.nec-display-solutions.com/](https://www.nec-display-solutions.com)

(في جميع أنحاء العالم) <https://www.nec-display.com/global/index.html>

للاطلاع على معلومات توفير الطاقة:

للاطلاع على مطلب ErP:

الإعداد: لا يوجد

استهلاك الطاقة: ٦ وات أو أقل

وقت وظيفة إدارة الطاقة: ١ وات تقريباً

للاطلاع على متطلبات ErP (الشبكة في وضع الاستعداد):

الإعداد: لا يوجد

استهلاك الطاقة: ٥٠ وات أو أقل (عند تنشيط منفذ واحد) ٣٠١ وات أو أقل (عند تنشيط كل المنافذ).

وقت وظيفة إدارة الطاقة: ١ وات تقريباً

## علامة WEEE (في دول الاتحاد الأوروبي) (طبقاً للتوجيه الأوروبي EU/2012/19 وتعديلاته)

التخلص من المنتج بعد استعماله: داخل الاتحاد الأوروبي

ينص التشريع الأوروبي المطبق في كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي على التخلص من مخلفات المنتجات الكهربائية والإلكترونية التي تحمل العلامة (الموجودة إلى جهة اليمين) بعيداً عن الفضلات المنزلية العادي. ويشمل ذلك الشاشات والملحقات الكهربائية مثل كبلات الإشارة أو كبلات الطاقة. عند التخلص من أي من هذه المنتجات، يرجى اتباع إرشادات السلطات المحلية في دولتك، أو استشارة المحل الذي اشتريت منه المنتج، أو اتباع اللوائح المنظمة لذلك أو الاتفاقيات الخاصة بذلك، إن وجدت. لا تطبق العلامة الموجودة على المنتجات الإلكترونية إلا على الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي حالياً.



## خارج الاتحاد الأوروبي

إذا رغبت في التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة خارج الاتحاد الأوروبي، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية في دولتك والتعرف على الأسلوب السليم للتخلص من هذه المنتجات.